

CARMINAT TOMTOM®

MANUAL DE UTILIZARE



www.renault-multimedia.com



Precauții de utilizare	2
Generalități	3
Descriere generală	3
Prezentare comenzi	5
Ecran pivotant	7
Cartela SD: utilizare, inițializare	8
Pornit, oprit	10
Tur rapid	11
Principii de utilizare	13
Volum și voce	15
Interpretarea unei hărți	16
Pregătirea și elaborarea unei rute	17
Introducerea unei destinații	17
Ghidare	22
Căutare alternativă	26
Informații despre trafic	27
Explorarea hărții	30
Servicii LIVE	32
.	34
Servicii Z.E.	35
Stații de încărcare	36
Zonă de autonomie	37
Adăugarea și gestionarea elementelor favorite	38
Asistență!	40
Meniu radar	41
Ecran de vizualizare a imaginilor	43
Cameră de mers înapoi	44
Reglaje de sistem	45
Actualizarea sistemului	51
Anomalii de funcționare	56

PRECAUȚII DE UTILIZARE

Este obligatoriu să respectați precauțiile de mai jos în momentul utilizării sistemului din motive de securitate sau din cauza riscurilor de pagube materiale. Respectați obligatoriu legile în vigoare din țara în care vă aflați.



Precauții referitoare la manipularea sistemului

- Manipulați comenzile și consultați informațiile de pe ecran atunci când condițiile de circulație o permit.
- Reglați volumul sonor la un nivel moderat, care vă permite să auziți zgomotele înconjurătoare.

Precauții referitoare la navigare

- Utilizarea sistemului de navigare nu trebuie să înlocuiască, sub nicio formă, responsabilitatea și vigilența conducătorului auto atunci când conduce vehiculul.
- În funcție de localizarea geografică, este posibil ca harta de pe cartela SD să nu conțină toate informațiile actuale cu privire rută. Fiți vigilenți. Semnele de circulație și codul rutier au întotdeauna prioritate față de instrucțiunile sistemului de navigare.

Precauții materiale

- Nu efectuați nicio operațiune de demontare sau modificare a sistemului, pentru a evita orice risc de pierdere materială și de arsură.
- În cazul funcționării defectuoase și pentru orice operațiune de demontare, vă rugăm să contactați un reprezentant al constructorului.
- Nu introduceți corpuri străine, cartele SD deteriorate sau murdare în cititor.
- Ștergeți întotdeauna ecranul cu o lavetă din microfibră sau o lavetă moale și umedă.
- Utilizați o cartelă SD adaptată sistemului dumneavoastră de navigare.

Descrierea modelelor prezentate în acest manual a fost stabilită pornind de la caracteristicile cunoscute la data elaborării acestui document. Manualul regroupează ansamblul funcțiilor existente pentru modelele descrise. Prezența lor depinde de modelul echipamentului, de opțiunile alese și de țara de comercializare. De asemenea, funcționalități ce urmează să apară în cursul anului pot fi descrise în acest document.

DESCRIERE GENERALĂ (1/2)

Sistemul de navigare

Sistemul de navigare determină poziția dumneavoastră și vă ghidează cu ajutorul informațiilor provenind de la:

- viteza vehiculului și a girometrelor (măsoară direcția vehiculului);
- harta digitală;
- receptorul GPS;
- serviciile Z.E. (exclusiv pentru vehicule electrice);
- serviciile LIVE pe bază de abonament.

Notă: la prima utilizare a vehiculului, informațiile referitoare la viteză și girometrul sunt în faza de calibrare finală. Prin urmare sistemului poate să îi lipsească precizia de localizare înainte de a fi parcurs aproximativ 50 km și de a fi pronunțat anunțuri verbale cu privire la aproximativ 40 de viraje.

Receptorul GPS

Sistemul de navigare utilizează sateliții GPS (Global Positioning System) aflați pe orbită în jurul Pământului.

Receptorul GPS primește semnale de la mai mulți sateliți. Sistemul poate astfel să localizeze vehiculul.

Notă: după o deplasare fără rulaj pe distanțe lungi (feribot, tren), este posibil ca sistemul să aibă nevoie de câteva minute până la reluarea funcționării normale.

Harta digitală

Cartela digitală conține hărțile rutiere și hărțile orașelor de care are nevoie sistemul. Aceasta se găsește pe cartela SD.

Serviciile LIVE

Acestea includ alertele de siguranță rutieră, HD Traffic™, instrumentele de căutare locale și informațiile meteo. După perioada de testare de 3 luni aveți posibilitatea să prelungiți abonamentul online, prin TomTom HOME™ (consultați capitolul „Actualizarea sistemului”).

Notă: Aceste servicii sunt disponibile pe bază de abonament și folosesc o cartelă SIM neaccessibilă, integrată în sistemul de navigare.

Dacă aceste servicii sunt disponibile în țara dumneavoastră, pictograma Servicii LIVE va apărea pe ecranul de navigare.

Serviciile Z.E.

Serviciile Z.E. vă oferă informații cu privire la disponibilitatea stațiilor de încărcare pentru vehicule electrice.

Sistemul vă informează și dacă destinația nu este accesibilă în condițiile nivelului actual al bateriei.

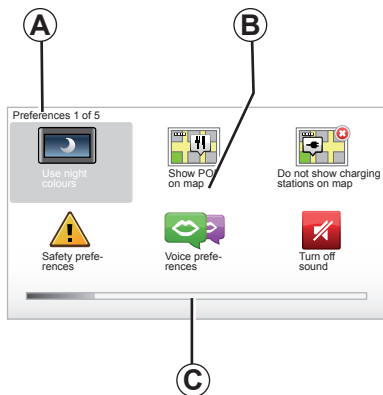
Funcția de asistență la navigare

Sistemul vă propune un itinerar către destinația aleasă de dumneavoastră, cu ajutorul:

- hărții sale rutiere (pe cartela SD);
- girometrului și senzorilor care simulează poziția dumneavoastră, chiar dacă semnalele GPS se pierd;
- informațiilor furnizate de serviciul de informații despre trafic (în funcție de țară);
- siguranței rutiere (alertă privind depășirea vitezei, zonă de control al vitezei);
- HD Traffic™, pe bază de abonament la Serviciile LIVE.

În final acesta indică traseul care trebuie urmat pas cu pas, cu ajutorul ecranului de vizualizare și al mesajelor vocale.

DESCRIERE GENERALĂ (2/2)

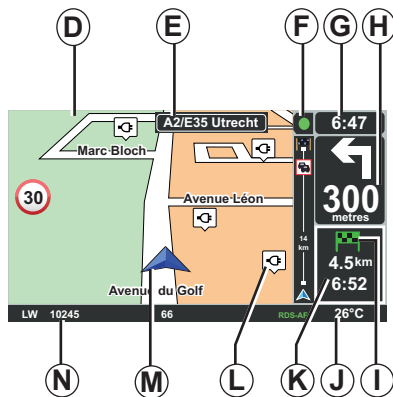


Afișări

Ecraan meniuri

- A** Denumirea meniului.
- B** Denumirea funcției sau a submeniului.
- C** Bara de derulare a paginilor meniului.

Notă: un meniu poate cuprinde mai multe pagini de ecran.



Ecraan hartă

- D** Harta de navigare.
- E** Indicarea direcției următoare a rutei (panou rutier).
- F** Informații despre trafic.
- G** Oră.
- H** Instrucțiuni de navigare și distanța până la următoarea schimbare a direcției.

I Rezumatul rutei, în funcție de nivelul de încărcare a bateriei vehiculului dumneavoastră, un steag de culoare verde sau roșie va fi afișat la punctul de destinație.

J Temperatura exterioară.

K Ora de sosire estimată, distanța totală rămasă și autonomia până la destinație (steag verde sau steag roșu cu simbolul unui fulger).

L Stații de încărcare pe hartă.

M Poziția actuală a vehiculului.

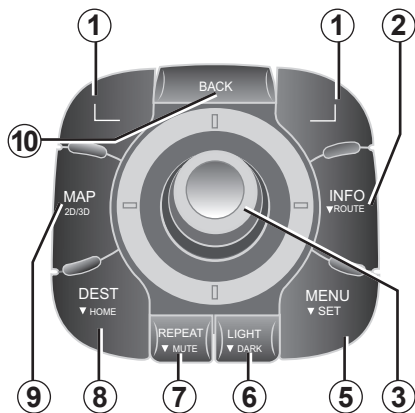
N Informații audio (în funcție de vehicul).

Notă: puteți reveni la ecranul hartă oricând, prin apăsarea butonului „MAP-2D/3D” pe telecomandă sau pe comanda centrală.

Dacă tocmai ați modificat un parametru, nu uitați să validați folosind tastele contextuale înainte de a reveni la ecranul cu harta.

PREZENTARE COMENZI (1/2)

Comandă centrală

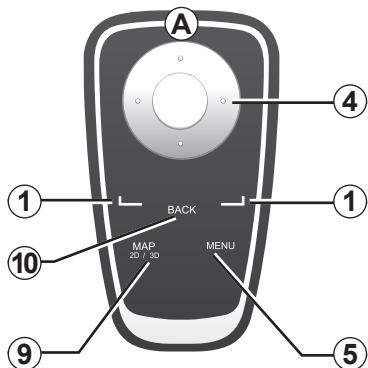


Notă: În funcție de vehicul, sistemul dispune fie de o comandă centrală, fie de o telecomandă.

		Funcție
1	Taste contextuale	Selectare și validare
2	INFO/ROUTE	Acces la informațiile despre trafic (apăsare scurtă); Acces la rezumatul itinerarului (apăsare lungă, ghidare)/Acces la rubrica de accesibilitate (apăsare lungă, fără ghidare, numai la vehiculele electrice).
3	Rotire, înclinare și apăsare	Rotație: <ul style="list-style-type: none">– deplasare în direcție verticală și orizontală în meniuri;– modificarea dimensiunii la scară (mod ZOOM). Înclinare (sus, jos, dreapta, stânga): <ul style="list-style-type: none">– deplasare în direcție verticală și orizontală în meniuri;– deplasare pe hartă. Apăsare: <ul style="list-style-type: none">– validare;– afișarea meniului rapid.
5	MENU/SET	Acces la meniul complet al sistemului de navigare (apăsare scurtă) / la reglajele sistemului (apăsare lungă).
6	LIGHT/DARK	Gestionarea luminozității ecranului (apăsare scurtă) sau activarea protectorului de ecran pentru a ascunde harta (apăsare lungă).
7	REPEAT/MUTE	Repetarea anunțului (apăsare scurtă), dezactivarea ghidului vocal (apăsare lungă).
8	DEST/HOME	Acces la meniul „Navigate to...” (apăsare scurtă), navigare către domiciliul dumneavoastră (apăsare lungă).
9	MAP-2D/3D	Dintr-un meniu: afișarea hărții De pe hartă: vizualizarea hărții în modul 2D/3D.
10	BACK	Revenire la ecranul anterior.

PREZENTARE COMENZI (2/2)

Telecomandă



Notă: pentru a conecta mai rapid telecomanda, apăsați unul dintre butoanele acesteia la inițializarea sistemului și înainte de informațiile legale.

Notă: telecomanda nu dispune de funcții activate prin apăsare lungă.

		Funcție
1	Taste contextuale	Selectare și validare
4	Telecomandă	Înclinare (sus, jos, dreapta, stânga): <ul style="list-style-type: none">– deplasare în direcție verticală sau orizontală în meniu;– deplasare pe hartă. Apăsare pe butonul central: <ul style="list-style-type: none">– validare;– afișarea meniului rapid.
5	MENU	Acces la meniul complet al sistemului de navigare.
9	MAP-2D/3D	Dintr-un meniu: afișarea hărții De pe hartă: vizualizarea hărții în modul 2D/3D.
10	BACK	Revenire la ecranul anterior.

Notă: în funcție de vehicul, sistemul dispune fie de o comandă centrală, fie de o telecomandă.

Păstrați telecomanda în locul special prevăzut pentru aceasta, protejată de lumina directă a soarelui, pentru a evita deteriorarea bateriilor.

Indicatorul luminos **A** al telecomenzii clipește imediat ce sistemul dumneavoastră de navigare este conectat. Pentru înlocuirea bateriilor, consultați capitolul „Telecomandă: baterii”.

ECRAN PIVOTANT



Definiție

În funcție de vehicul, ecranul de navigare poate fi rotit către stânga și către dreapta, astfel încât să puteți citi informațiile de pe ecran cu un maximum de confort, în orice împrejurări.



Manevrare

Pentru a evita o deviere de la traiectorie și/ sau un accident, se recomandă manevrarea ecranului atunci când vehiculul staționează.



Împingeți ecranul spre dreapta sau spre stânga pentru a-l face să pivoteze.

CARTELA SD: UTILIZARE, ÎNȚĂLIZARE (1/2)

Cartela SD

O cartelă SD este furnizată împreună cu sistemul de navigare. Aceasta include, printre altele, hărțile țării dumneavoastră sau ale grupului de țări.

Actualizările hărților și stațiilor de încărcare pentru vehiculele electrice sunt publicate periodic. Acestea sunt disponibile **numai** prin descărcare, introducând cartela SD a sistemului dumneavoastră de navigare în computerul dumneavoastră **conectat la Internet**.

La livrarea vehiculului nou, aveți la dispoziție o perioadă de maximum 60 de zile pentru a vă actualiza hărțile în mod gratuit. După expirarea acestui termen, actualizarea se va face contra cost.



Pentru a actualiza sistemul și hărțile, consultați capitolul „Actualizarea sistemului” din acest document.

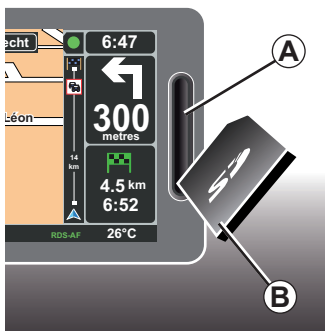
Utilizați cartela SD exclusiv pentru operarea și actualizarea sistemului dumneavoastră de navigare. Nu introduceți cartela într-un alt dispozitiv (aparat foto, GPS portabil...) sau într-un alt vehicul.

Amintiți-vă să faceți regulat o copie de siguranță a datelor de pe cartela SD. Consultați capitolul „Actualizarea sistemului” din manualul dumneavoastră de utilizare.

Utilizați doar cartele SD compatibile cu sistemul de navigare al vehiculului dumneavoastră.

Puteți să descărcați și hărți care includ mai multe țări decât harta originală (de exemplu: Europa de Vest).

CARTELA SD: UTILIZARE, ÎNȚALIZARE (2/2)

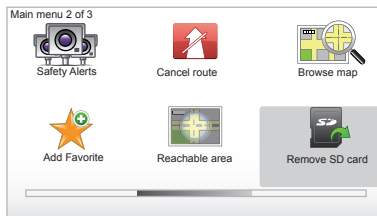


Introducerea cartelei SD

Cu contactul întrerupt și sistemul de navigare scos din funcțiune, introduceți cartela SD **B** în fanta **A**.

Notă: nu introduceți cartela SD într-un alt vehicul.

Cartela SD este fragilă, nu o îndoiți. Introduceți-o în direcția corectă, așa cum se arată în ilustrație.



Scoaterea cartelei SD

Din meniul principal selectați „Remove SD card”, apoi validați utilizând tasta contextuală din dreapta. Veți primi un mesaj în momentul în care puteți scoate cartela SD. Pentru a retrage cartela SD din fanta **A**, apăsați pe cartelă și scoateți-o. Cartela va ieși în afară cu câțiva milimetri.

Trageți de cartelă pentru a o extrage în totalitate.

Pentru a actualiza locurile în care se află stații de încărcare pentru vehicule electrice, accesați în mod regulat site-ul TomTom Home, utilizând cartela SD a sistemului dumneavoastră de navigare.

PORNIT, OPRIT

Funcționare

Sistemul multimedia intră în funcțiune automat la punerea contactului.

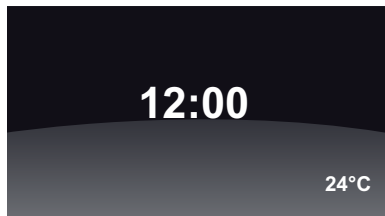
În orice alte situații, apăsați scurt pe tasta pornit/oprit a sistemului dumneavoastră audio.

Apăsați pe butonul pornit/oprit al sistemului audio pentru a porni sistemul multimedia pentru încă 20 de minute.

Oprire

Cu contactul întrerupt, sistemul se oprește automat la deschiderea ușii șoferului.

Cu contactul pus, apăsați pe butonul pornit/oprit a sistemului dumneavoastră audio.



Ecraan temperatură/oră

Cu contactul pus, apăsați pe butonul pornit/oprit al sistemului dumneavoastră audio. Sistemul oprește ghidarea și pe ecran este afișată doar ora (și temperatura, în funcție de vehicul).

Ascunderea hărților

(În funcție de vehicul)

Din meniul rapid sau din meniul Preferințe, butonul „Hide Map” permite stingerea ecranului de vizualizare.

Numai harta și instrucțiunile sunt ascunse. Alertele sonore de radar, instrucțiunile vocale de ghidare și informațiile audio transmise de radio rămân active.

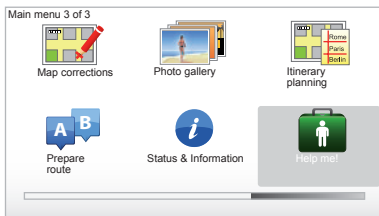
Exercitați o apăsare lungă pe butonul LIGHT/DARK al comenzii centrale.

Puteți reaprinde ecranul prin apăsarea oricărei taste.

Reinițializarea sistemului

Pentru a reinițializa toți parametrii sistemului și/sau pentru a șterge toate datele cu caracter personal, în meniul principal (buton „MENU/SET”) selectați „Change preferences” apoi „Reset factory settings”, apoi urmați instrucțiunile de pe ecran folosind tastele contextuale.

TUR RAPID (1/2)

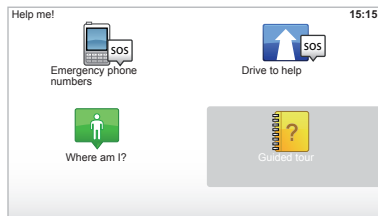


Sistemul dumneavoastră de navigare vă pune la dispoziție tutoriale pentru familiarizarea rapidă cu diferitele funcții.

Accesul la turul rapid

Pentru a accesa turul rapid:

- de la comanda centrală sau din telecomandă, apăsați butonul „MENU”;
- selectați „Help me!”;
- din meniul „Asistență”, selectați „Guided tour”



„Central Control operation” sau „Remote control”

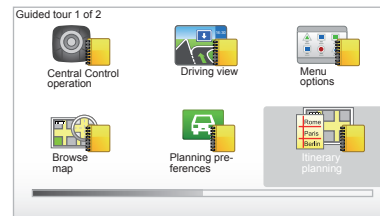
Acest tutorial vă ajută să învățați să folosiți comanda centrală sau telecomanda sistemului dumneavoastră de navigare.

« Driving view »

Acest tutorial vă prezintă diferite zone ale ecranului de navigare și vă ajută să învățați cum să îl folosiți eficient.

« Menu options »

Acest tutorial vă ajută să vă familiarizați cu meniurile funcțiilor principale.



« Browse map »

Acest tutorial vă ajută să învățați să utilizați meniul „Browse map”.

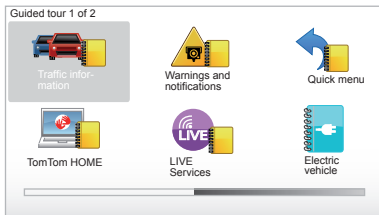
« Planning preferences »

Acest tutorial vă ajută să învățați să utilizați meniul „Planning preferences”.

« Itinerary planning »

Acest tutorial vă ajută să învățați să utilizați meniul „Itinerary planning”.

TUR RAPID (2/2)



« Traffic information »

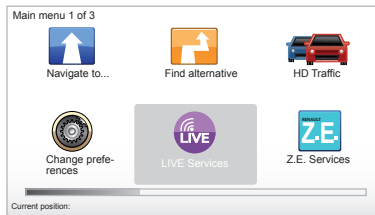
Acest tutorial vă ajută să învățați să utilizați meniul „Traffic info”.

« Warnings and notifications »

Acest tutorial vă ajută să învățați să utilizați panourile și informațiile afișate pe ecranul de navigare.

« Quick menu »

Acest tutorial vă ajută să învățați să utilizați „Quick menu”.



« TomTom HOME »

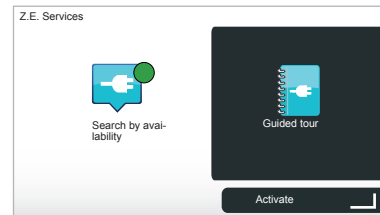
Acest tutorial vă ajută să învățați să utilizați aplicația „TomTom HOME™”.

« LIVE services »

Acest tutorial vă ajută să învățați să utilizați meniul „LIVE services”.

« Electric vehicle »

În acest tutorial sunt prezentate caracteristicile specifice ale Carminat TomTom, legate de vehiculul electric.



« Z.E. Services »

Acest tutorial vă prezintă „Z.E. Services”.

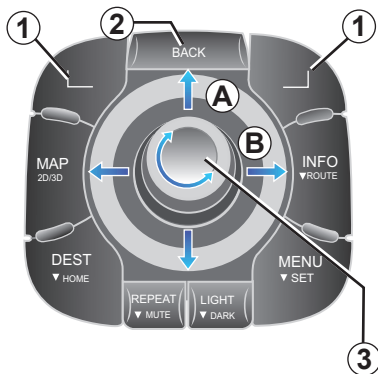
Pentru a accesa turul rapid al Serviciilor Z.E.:

- de la comanda centrală sau din telecomandă, apăsați butonul „MENU”;
- selectați „Z.E. Services”;
- din meniul „Servicii Z.E.”, selectați „Guided tour”

Consultați capitolul „Servicii Z.E.” din manualul dumneavoastră de utilizare.

PRINCIPII DE UTILIZARE (1/2)

Comandă centrală



Deplasarea într-un meniu

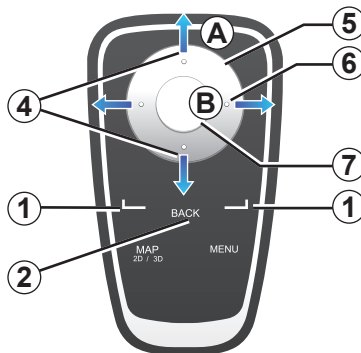
Comandă centrală

- Rotiți butonul rotativ **3** pentru deplasare pe verticală sau pe orizontală (mișcare **A** sau **B**);
- Înclinați **3** pentru deplasare pe verticală sau pe orizontală (mișcare **A** sau **B**).

Telecomandă

Apăsăți tastele **5** pentru deplasare pe verticală sau pe orizontală (mișcare **A** sau **B**).

Telecomandă



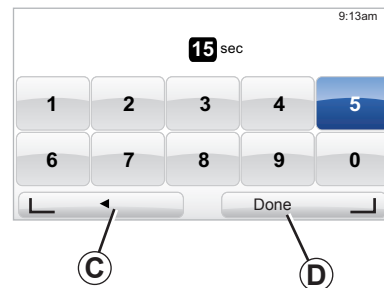
Validarea/anularea unei selecții

Validați întotdeauna selecția prin apăsarea **3** sau **7**. Dacă doriți să reveniți la meniul precedent, apăsați pe **2**.

Particularitățile telecomenzii

Pornind de la harta de navigare:

- tasta contextuală din stânga permite repetarea anunțului vocal;
- tasta contextuală din dreapta permite afișarea unei sinteze a rutei programate pentru ghidare și accesibilitatea în afara ghidării.





Comenzi rapide

Pornind de la harta de navigare, anumite taste ale telecomenzii dumneavoastră sunt prevăzute cu „comenzi rapide” care permit accesul direct la meniuri și funcții.

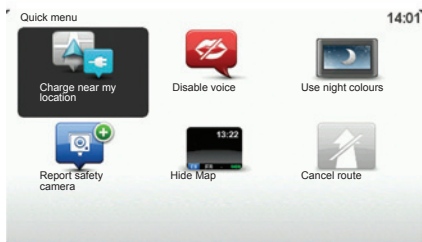
4 Zoom,

6 Meniu Info.

Taste contextuale

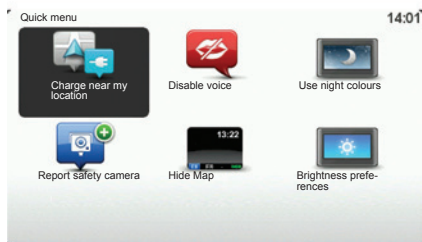
Tastele contextuale **1** ( și ) sunt folosite pentru a selecta și valida o acțiune sau o alegere **C** sau **D** care apare în partea de jos a paginii.

PRINCIPII DE UTILIZARE (2/2)



Meniu rapid pentru vehicul cu comandă centrală

Din harta de navigare puteți accesa direct meniul rapid, apăsând butonul central al comenzii centrale.



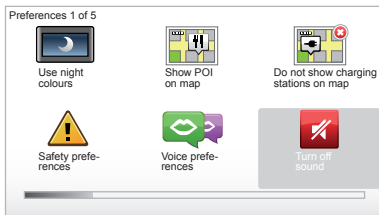
Meniu rapid pentru vehicul cu telecomandă

Din harta de navigare puteți accesa direct meniul rapid, apăsând butonul central al telecomenzii.

Descrierea meniurilor

Cu ajutorul acestor meniuri și dacă dispuneți de comandă centrală sau de telecomandă, puteți accesa rapid următoarele meniuri:

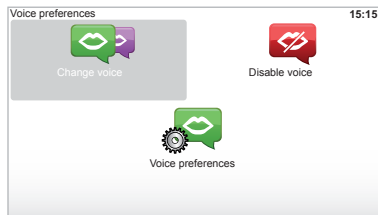
- **Culori utilizate în timpul zilei/noapții:** afișare de noapte/zi;
- **Semnalarea unui radar:** semnalarea prezenței unui radar mobil sau fix;
- **Oprirea ghidării:** oprirea ghidării curente;
- **Dezactivarea/activarea vocii:** oprirea/reluarea anunțurilor vocale de ghidare;
- **Ascunderea hărții:** ascunderea hărților;
- **Preferințe de luminozitate:** selectarea luminozității sistemului dumneavoastră de navigare în funcție de luminozitatea exterioară;
- **Încărcare în apropiere:** aparatul de navigare indică stațiile de încărcare din apropierea poziției dumneavoastră actuale (exclusiv pentru vehiculele electrice).



Volum sonor

Modificarea volumului sonor

Pentru a modifica volumul, utilizați comanda de sunet a sistemului dumneavoastră audio în timpul unui anunț vocal. În cazul în care anunțul a fost prea scurt, puteți solicita repetarea acestuia folosind tasta „REPEAT/MUTE” de pe comanda centrală sau tasta contextuală stânga de pe telecomandă.



Dezactivarea sunetelor

Pentru a dezactiva sunetele, în meniul principal, selectați meniul „Change preferences”, apoi „Turn off sound”. Pentru a reactiva sunetele, selectați rubrica „Turn on sound”.

Dezactivarea vocilor

De la comanda centrală, apăsați pe „REPEAT/MUTE” (apăsare lungă) sau selectați meniul „Change preferences”, apoi „Disable voice”.

Notă: de la telecomandă și comanda centrală, selectați „Disable voice” prin meniul rapid.

Selectarea unei voci

Sistemul dumneavoastră vă permite să selectați o voce umană sau artificială. Această voce este utilizată pentru instrucțiunile vocale. Pentru a modifica vocea utilizată pe sistemul dumneavoastră de navigare, selectați, în meniul principal, „Change preferences”, apoi „Voice preferences” și „Change voice”. Selectați o voce din listă.

Voce artificială

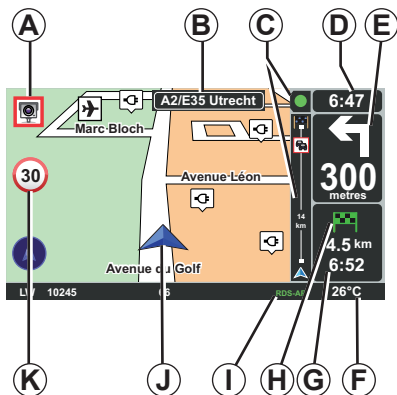
Vocile artificiale sunt generate de sistemul dumneavoastră de navigare. Acestea vă comunică instrucțiuni orale atunci când conduceți. Acestea pot comunica direcția (de exemplu: viraj la dreapta) sau informațiile de pe panourile rutiere.

Voci umane înregistrate

Vocile umane sunt voci înregistrate ale unui actor sau unei actrițe.

Notă: vocile umane vă furnizează doar instrucțiuni de ghidare simplificate.

INTERPRETAREA UNEI HĂRȚI



Legenda hărții

- A** Avertisment cu privire la următoarea zonă de risc cu distanța asociată (radar fix, mobil, școală...).
- B** Denumirea următorului drum principal sau informații cu privire la următorul panou de direcție, dacă este necesar.
- C** Bară de informații despre trafic: afișarea evenimentelor de pe parcursul rutei, indicator de recepție a informații despre trafic.
- D** Ora exactă.
- E** Distanța și indicarea următoarei schimbări de direcție.
- F** Temperatura exterioară (în funcție de vehicul).

G Informații despre călătoria dumneavoastră, cum ar fi ora de sosire și distanța totală rămasă.

Notă: pentru a modifica elementele care sunt afișate, selectați „Change preferences” în meniul principal, apoi „Status bar preferences”.

H Accesibilitate: posibilitatea de a ajunge sau nu la destinație (steag verde sau steag roșu cu simbolul unui fulger).

I Informații sistem audio.

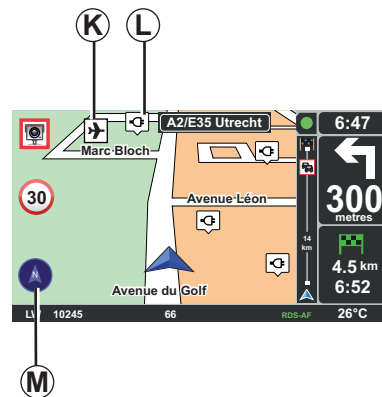
J Poziția actuală.

K Panou care indică limita de viteză (valoarea vitezei depinde de unitatea selectată).

Notă: panoul devine roșu și clipește în cazul depășirii vitezei

Cod de culori

Afișarea drumurilor diferă în funcție de tipul de benzi. Aveți posibilitatea de a modifica culorile: în meniul principal apăsați tasta „MENU”, selectați „Change preferences” apoi „Change map colors”.



Simboluri cartografice

Sistemul de navigare utilizează simbolul **K** pentru afișarea punctelor de interes (PI).

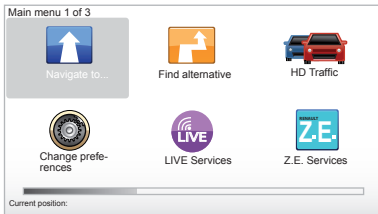
Stații de încărcare

Sistemul de navigare utilizează simbolul **L** pentru afișarea stațiilor de încărcare.

Busolă

Pentru a afișa sau nu busola **M** în meniul principal (tasta „MENU”), selectați „Change preferences” apoi „Show compass”.

INTRODUCEREA UNEI DESTINAȚII (1/5)



Meniu „Navigate to...”

Apăsați tasta „MENU” pentru a accesa meniul „Navigate to...”.

Meniul „Navigate to...” vă propune diverse modalități pentru a indica o destinație:

- introducerea unei adrese pornind de la rubrica „Address” printr-unul dintre următoarele mijloace:
 - introducerea unei adrese complete (City and street);
 - căutare după „Postcode”;
 - selectarea unui „City centre”;
 - selectarea unui „Crossing or intersection”;
- selectarea „Home”;

- selectarea unei adrese de la rubrica „Favorite”;
- selectarea unei destinații dintre „Recent destination”;
- selectarea unei adrese de la un „Point of Interest” (PI);
- selectarea unui „Point on map”;
- selectarea unei „Latitude” sau a unei „Longitude”;
- selectarea unei destinații în funcție de stația de încărcare (vehicul electric).

Introducerea unei „Adrese noi”

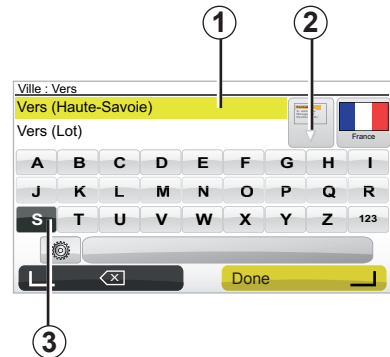
Această rubrică vă permite să introduceți toată adresa sau o parte a adresei: țara, orașul, strada și numărul.

Notă: sunt permise numai adresele cunoscute de către sistem prin intermediul hărții digitale.

La prima utilizare:

- alegeți țara de destinație;
- introduceți numele orașului dorit cu ajutorul cursorului **3**.

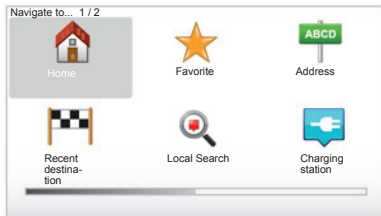
Sistemul vă poate propune mai multe nume de orașe din zona **1**.



- Apăsați pe butonul „Done” pentru a valida orașul evidențiat.
- Accesați lista completă care corespunde căutării dumneavoastră prin selectarea săgeții **2** din dreapta listei.
- Selectați orașul dorit și validați.
- Procedeți la fel pentru câmpurile „Street” și „Nr.”.

Notă: sistemul păstrează în memorie denumirile ultimelor orașe introduse. Puteți să selectați direct unul dintre aceste orașe apăsând pe zona **1**.

INTRODUCEREA UNEI DESTINAȚII (2/5)



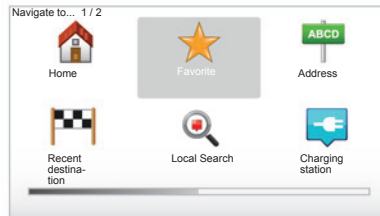
„Home”

Această rubrică vă permite lansarea ghidării către domiciliul dumneavoastră, pe care o puteți activa din comanda centrală printr-o apă sare lungă pe butonul „DEST/HOME”.

Pentru a înregistra în memorie adresa domiciliului dumneavoastră, utilizați meniul „Preferences”, apoi „Change Home location”.

„Favorite”

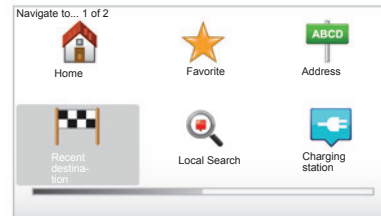
Rubrica „Favorite” cuprinde destinațiile preferate înregistrate ca favorite, cum ar fi locul dumneavoastră de muncă.



- În meniul principal, selectați rubrica „Navigate to...”.
- Alegeți „Favorite” și validați.
- Selectați adresa de destinație dorită din lista de adrese memorate.
- Validați.

Puteți gestiona elementele favorite din meniul „Preferences”, apoi selectați „Manage Favorites”.

Notă: pictograma „Favorite” este estompată, iar dumneavoastră nu veți avea nicio destinație înregistrată în memorie.

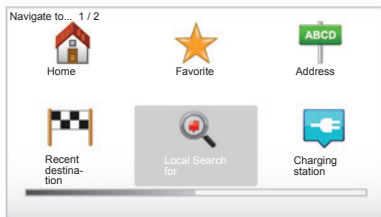


„Recent destination”

Această rubrică vă permite să selectați o destinație din lista de adrese recent utilizate. Aceste înregistrări sunt salvate automat în memorie. În meniul principal selectați rubrica „Navigate to...” și alegeți rubrica „Recent destination”.

Selectați o adresă din lista de destinații memorate, apoi validați adresa respectivă ca fiind destinația dumneavoastră.

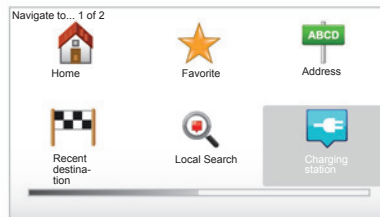
INTRODUCEREA UNEI DESTINAȚII (3/5)



„Local Search”

Acest serviciu vă permite să identificați rapid orice punct de interes prin intermediul unui cuvânt-cheie și să îl transformați într-o destinație. Beneficiați de acces rapid la baza de date care conține cele mai recente informații privind companiile și serviciile, inclusiv adresele acestora, numerele de telefon și evaluările utilizatorilor de Internet.

Notă: această pictogramă apare numai dacă sunteți posesorul unui abonament în țările în care sunt disponibile Serviciile LIVE (consultați capitolul „Servicii LIVE” din acest document).



„Charging station”

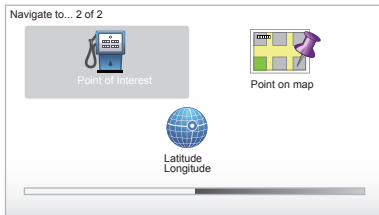
Acest meniu vă permite să găsiți o stație de încărcare pentru vehiculul dumneavoastră electric și să vă planificați ruta către locul respectiv. Lista stațiilor de încărcare este actualizată automat atunci când conectați aparatul la TomTom Home™.

Consultați capitolul „Actualizarea sistemului” din acest document.

Notă: puteți gestiona stațiile dumneavoastră prin meniul „Preferences”, apoi selectați „Manage my charging stations”.

Notă: stațiile de încărcare personale sunt stocate în sistemul de navigare, în timp ce lista generică de stații de încărcare este stocată pe cartela SD. Numai lista de pe cartela SD poate fi actualizată. Numai stațiile de încărcare personale pot fi gestionate din sistemul de navigare.

INTRODUCEREA UNEI DESTINAȚII (4/5)



„Point of Interest” (PI)

Un punct de interes (PI) poate fi un service, o instituție sau chiar o atracție turistică, situat(ă) în apropierea unui oraș (punctul de plecare, orașul de destinație, pe parcurs...). PI sunt clasificate în diferite categorii, cum ar fi restaurante, muzee, parcuri...

Există mai multe opțiuni posibile pentru găsirea unui PI:

- categoria;
- denumirea PI căutat.

În meniul principal selectați rubrica „Navigate to...”, apoi „Point of Interest” și validați.

Căutare după denumirea PI

Introduceți denumirea PI pe care doriți să îl găsiți; sistemul îl caută automat.

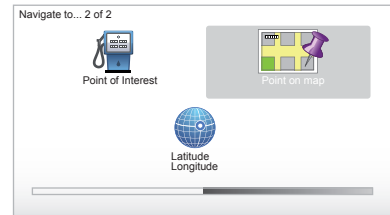
Căutare după categoria PI

Selectați tipul de categorie dorit. Selectați zona de căutare: „POI near you”, „POI in city” sau „POI near Home”.

Apoi introduceți un nume de oraș și începeți căutarea selectând „Done”.

„Point on map”

Această funcție vă permite să definiți o destinație direct de pe hartă. Din meniul principal, selectați „Navigate to...”, apoi „Point on map” folosind butoanele telecomenzii sau butonul rotativ al comenzii centrale.

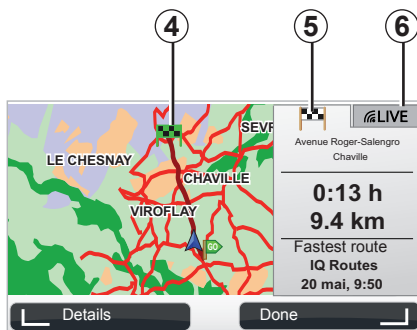


Cu ajutorul comenzii centrale sau al telecomenzii, deplasați-vă pe hartă pentru a poziționa cursorul pe destinație, apoi validați: sistemul calculează itinerarul.

„Latitude Longitude”

Această funcție vă permite să definiți o destinație folosind valorile latitudinii și longitudinii.

INTRODUCEREA UNEI DESTINAȚII (5/5)



Afișare

Ecranul este format din două file:

- fila traiectoriei **5** permite afișarea unui rezumat al rutei;
- fila LIVE **6** permite afișarea în timp real a informațiilor despre trafic și a alertelor radar.

În funcție de nivelul de încărcare a vehiculului dumneavoastră, respectiv dacă acesta este suficient sau nu, un steag **4** de culoare verde sau roșie este afișat la punctul de destinație.

Notă: trecerea de la o filă la alta se realizează prin clic lateral pe joystick.

Validarea destinației

După ce informațiile referitoare la destinația dumneavoastră au fost introduse, sistemul va calcula itinerarul. În mod implicit, calculul se efectuează pe ruta cea mai rapidă.

Notă: criteriul de calcul poate fi modificat din parametri.

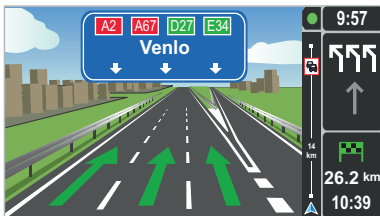
La sfârșitul calculului, sistemul afișează sinteza de navigare și vă propune două opțiuni:

- „Details”, vă permite să vizualizați detaliile rutei sub diverse forme (consultați paragraful „Detalii privind itinerarul” din capitolul „Ghidare”).
- „Done”, ghidarea începe.

Notă: dacă nu validați nicio opțiune, această pagină se închide după zece secunde iar ghidarea este lansată automat.

Notă: în funcție de nivelul de încărcare a bateriei vehiculului, dacă destinația este accesibilă, ghidarea se lansează, iar dacă nivelul de încărcare este insuficient, sistemul propune identificarea unei stații de încărcare pe traseu.

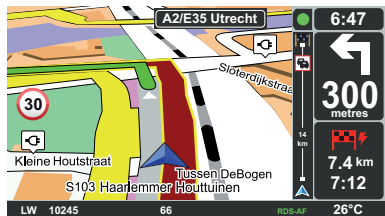
Notă: „IQ Routes™” este o funcție de optimizare a timpilor de parcurs prin date statistice și calculează rutele pe baza traficului mediu, în funcție de zi și oră. Pentru a activa/dezactiva această funcție, consultați capitolul „Reglaje sisteme”, paragraful „Planning preferences”.



Imaginile benzilor

În apropierea unui punct în care trebuie să schimbați traseul (pe marile artere), sistemul poate comuta în modul „Show lane images”: o imagine 3D vă prezintă o imagine mărită a intersecției, cu o săgeată de ghidare, precum și cu panouri de semnalizare.

Pentru a dezactiva ghidarea după benzi, consultați capitolul „Reglaje sisteme”.

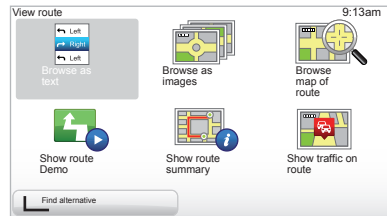


Ecrane de ghidare

Harta intersecției

În timpul ghidării, înainte de orice schimbare a direcției, sistemul mărește progresiv imaginea intersecției.

Pentru a dezactiva modul zoom automat, consultați capitolul „Change preferences”



Detalii privind itinerarul

Această funcție vă permite să vizualizați itinerarul înainte de ghidare.

Selectați „Details” după ce ați introdus o destinație.

Aveți la dispoziție șase opțiuni:

- „Browse as text”,
- „Browse as images”,
- „Browse map of route”,
- „Show route Demo”,
- „Show route summary”,
- „Show traffic on route”.

GHIDARE (2/4)

Notă: pentru a modifica ruta (rută alternativă, adăugarea de etape...) selectați „Find alternative” folosind butonul contextual din stânga.

„Browse as text”

Această funcție vă permite să vizualizați harta rutieră.

Vor apărea mai multe detalii ale rutei:

- săgeți care indică schimbări de direcție,
- tipuri de drumuri,
- denumiri de drumuri,
- distanța în km până la o bifurcație.

„Browse as images”

Această funcție vă permite să vizualizați schimbările de direcție sub formă de imagini.

„Browse map of route”

Această funcție vă permite să vizualizați harta rutei.

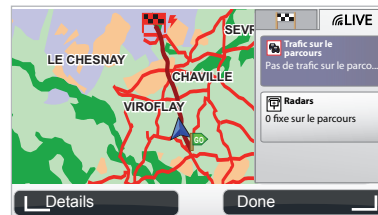
„Show route Demo”

Această funcție vă permite să vizualizați o demonstrație a rutei. Puteți alege viteza cu care se va efectua demonstrația.

„Show route summary”

Această funcție vă permite să reveniți la ecranul anterior. Vor fi afișate detaliile cu privire la durata rutei, numărul de km și tipul rutei („IQ Routes™” activat/dezactivat).

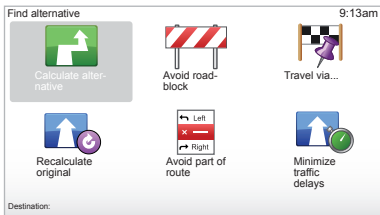
Notă: pentru a accesa direct această pagină de la harta de navigare, utilizați tasta contextuală din dreapta a telecomenzii sau, de la comanda centrală, apăsați lungă pe tasta „INFO/ROUTE”.



„Show traffic on route”

Această funcție vă pune la dispoziție o imagine de ansamblu a tuturor incidentelor de circulație care s-au produs pe ruta dumneavoastră.

Dacă sunteți abonat, fila Live vă permite să vizualizați detalii cu privire la traseul dumneavoastră (inclusiv întârzieri legate de trafic, radare fixe și mobile).



Modificarea itinerarului

Pentru a modifica itinerarul, selectați din meniul principal „Find alternative” apoi una dintre următoarele opțiuni.

„Calculate alternative”

Selectați acest meniu pentru a calcula o rută alternativă la ruta deja planificată. Sistemul dumneavoastră caută o rută alternativă până la locul dumneavoastră de destinație.

„Avoid roadblock”

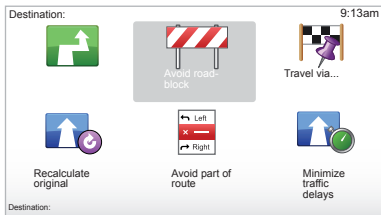
Selectați acest meniu dacă observați un blocaj în trafic sau un ambuteiaj care nu este indicat de către serviciul „Traffic info”. Apoi trebuie să alegeți distanța traseului pe care doriți să îl evitați. Alegeți dintre opțiunile de mai jos: Avoid 100m, Avoid 500m, Avoid 2000m, Avoid 5000m. Sistemul dumneavoastră va recalcula ruta, evitând secțiunea rutei pe distanța pe care ați selectat-o.

„Travel via...”

Selectați acest meniu pentru a modifica itinerarul în așa fel încât să treacă printr-un anumit loc, pentru a prelua pe cineva, de exemplu. Puteți alege locul prin care doriți să treceți în același mod în care alegeți o destinație. Dispuneți de aceleași opțiuni: Address, Favorite, Point of Interest și Point on map. Sistemul dumneavoastră va calcula o nouă rută, care va trece prin locul ales înainte de a ajunge la destinație.

„Recalculate original”

Selectați acest meniu pentru a reveni la ruta inițială.

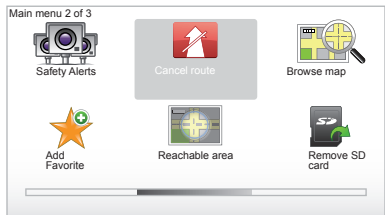


„Avoid part of route”

Selectați acest meniu pentru a evita o parte din itinerar. Utilizați această opțiune dacă vă dați seama că itinerarul dumneavoastră include un drum sau o intersecție pe care doriți să le ocoliți. Apoi selectați drumul pe care doriți să îl evitați din lista de drumuri incluse în itinerarul dumneavoastră.

„Minimize traffic delays”

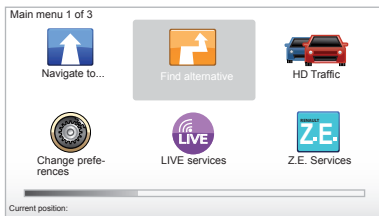
Selectați acest meniu pentru ca sistemul dumneavoastră să calculeze itinerarul pe baza celor mai recente informații despre trafic.



Oprirea ghidării

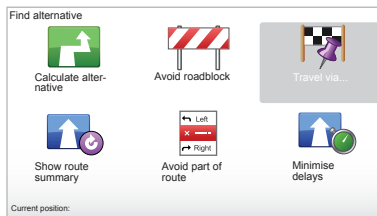
Pentru a opri ghidarea curentă, în meniul principal apăsați tasta „MENU/SET”, selectați „Cancel route” și validați. Pentru a relua ghidarea, selectați „Navigate to...” apoi „Recent destination”.

Notă: pentru a opri ghidarea, apăsați pe butonul central al comenzii centrale, apoi „Cancel route”.



Itinerar cu etape

Pentru a adăuga o etapă pe ruta dumneavoastră, accesați în meniul principal tasta „MENU/SET”, selectați „Find alternative”, „Travel via...”, apoi introduceți adresa etapei.

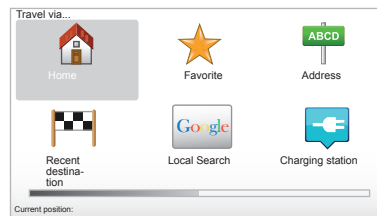


Sistemul va calcula ruta, ținând cont de ocolire.

Notă: puteți adăuga mai multe etape la ruta dumneavoastră.

Planificarea unei rute în avans

Puteți utiliza sistemul de navigare pentru a vizualiza în prealabil o rută, prin selectarea punctului de plecare și a punctului de sosire. De exemplu, pentru a cunoaște durata călătoriei dumneavoastră înainte de a pleca sau pentru a consulta itinerarul unei călătorii pe care intenționați să o efectuați.

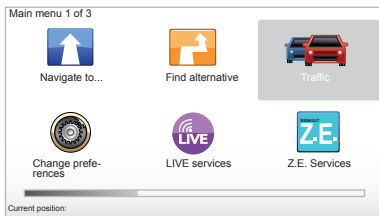


Pentru a accesa meniul, în meniul principal apăsați tasta „MENU/SET”, selectați „Prepare route”.

Selectați un punct de plecare procedând ca atunci când introduceți o destinație.

Selectați o destinație.

Alegeți tipul de rută și validați. Sistemul calculează itinerarul și vă permite să vizualizați detaliile.

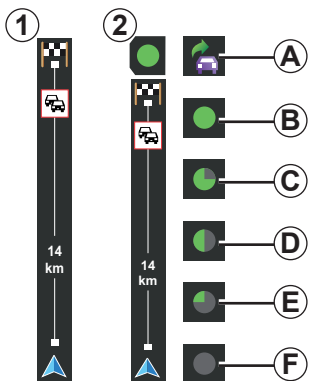


Serviciul „Traffic info”

„Traffic info” este un serviciu disponibil pe sistemul dumneavoastră de navigare, prin care puteți primi informații actuale despre trafic, provenind de la cele mai bune surse locale.

Serviciul info trafic utilizează informații TMC transmise în banda FM. Acest serviciu prezintă evenimentele sub forma unor puncte pe hartă și acoperă arterele principale. Informațiile sunt actualizate la fiecare aproximativ 15 minute.

Notă: titlul meniului este „HD Traffic™” cu condiția utilizării Serviciilor LIVE.



Bara de trafic

În modul de ghidare, bara laterală de trafic afișează cele mai recente informații privind traficul pe ruta selectată.

Notă: bara laterală de trafic variază în funcție de sursa utilizată. Bara **1** vizează Serviciile LIVE conectate.

Bara **2** vizează sursa RDS-TMC conectată.

Notă: consultați capitolul „Servicii LIVE” pentru mai multe informații despre serviciul „HD Traffic™”.

Afișare

Funcțiile „Traffic info”

Sistemul de navigare anunță perturbările circulației:

- prin afișarea de simboluri pe hartă (lista de simboluri de la sfârșitul capitolului);
- prin mesaje vocale.

În funcție de starea de funcționare a serviciului „Traffic info”, următoarele pictograme sunt afișate pe bara laterală de trafic:

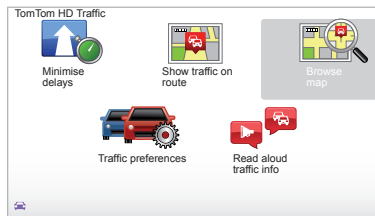
- A** Aparatul dumneavoastră caută un post de radio FM care difuzează informații despre trafic.
- B** Informațiile despre trafic sunt actualizate sau în curs de actualizare.
- C** Informațiile despre trafic nu au fost actualizate de cel puțin 9 minute.
- D** Informațiile despre trafic nu au fost actualizate de cel puțin 14 minute.
- E** Informațiile despre trafic nu au fost actualizate de cel puțin 19 minute.
- F** Informațiile despre trafic nu au fost actualizate de cel puțin 24 minute.

Disponibilitatea serviciului „Info trafic” variază în funcție de țară.

INFORMAȚII DESPRE TRAFIC (2/3)

Informațiile despre trafic care pot fi furnizate sunt următoarele:

- accidente și incidente,
- starea traficului,
- prezența lucrărilor,
- condițiile meteorologice,
- informații generale,
- restricții privind benzile de circulație.



Meniu de configurare „Traffic info”

Administrarea serviciului „Traffic info”

Pentru a administra informațiile serviciului „Traffic info” din meniul principal (tasta „MENU/SET”), selectați „Traffic”. Pe ecran vor apărea submeniurile.

„Minimise delays”

Selectați această opțiune pentru a putea re-planifica ruta pe baza celor mai recente informații despre trafic.

„Show traffic on route”

Selectați acest meniu pentru a obține o imagine de ansamblu a tuturor incidentelor de circulație de pe ruta dumneavoastră. Puteți utiliza butoanele din partea dreaptă și din partea stângă a ecranului afișat pentru a obține informații mai detaliate cu privire la fiecare dintre aceste incidente.

„Browse map”

Acest meniu vă permite să explorați harta și, astfel, vă prezintă situația traficului din zona dumneavoastră. Pentru a accesa harta, selectați, în meniul principal, „Traffic” apoi „Browse map”. Harta este afișată pe ultima poziție căutată. Pentru a primi informații privind incidentele indicate pe hartă, selectați incidentul folosind tastele stânga și dreapta, apoi validați.

Notă: pentru a accesa rapid o zonă dorită, adăugați zona respectivă în meniul favorite (consultați capitolul „Browse map”).

INFORMAȚII DESPRE TRAFIC (3/3)

„Traffic preferences”

Pentru a accesa acest meniu, din meniul principal (accesibil prin intermediul butonului MENU/SET), selectați meniul „Traffic”, apoi „Traffic preferences”.







Puteți modifica următoarele preferințe:






- **Minimizarea automată a întârzierilor după fiecare actualizare.** Pentru a selecta preferința dumneavoastră, bifați caseta din dreptul alegerii dumneavoastră folosind tasta centrală de validare. După ce ați efectuat alegerea, selectați „Done” cu ajutorul tastei contextuale.
- **Semnal sonor cu privire la modificarea condițiilor pe parcursul rutei.** Aparatul dumneavoastră va emite un semnal sonor atunci când are loc un nou incident de circulație pe ruta dumneavoastră actuală.

Notă: semnalul sonor este dezactivat în mod implicit.

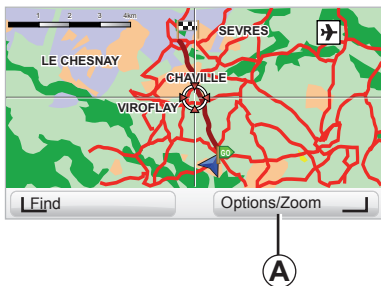
„Read aloud traffic info”

Selectați acest meniu pentru ca aparatul dumneavoastră să vă comunice toate incidente de circulație care s-au produs pe parcursul rutei dumneavoastră.

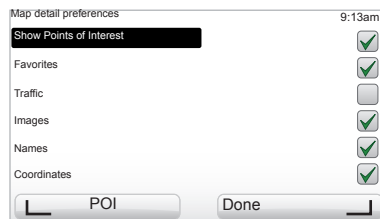
Simbol	Semnificație
	Accident
	Ambuteiaj
	Una sau mai multe benzi închise
	Drum închis
	Incident de circulație
	Lucrări

Simbol	Semnificație
	Averse de ploaie
	Zăpadă
	Vânt puternic, furtună
	Ceață
	Polei

EXPLORAREA HĂRȚII (1/2)



Pentru a accesa funcția de explorare a hărții, apăsați pe butonul „MENU/SET” din meniul principal, apoi selectați „Browse map” sau utilizați unul dintre butoanele direcționale ale comenzii centrale sau ale telecomenzii din ecranul de navigare.



Notă: butonul contextual **A** se modifică în funcție de comanda dumneavoastră de navigare. Dacă aveți o comandă centrală, butonul contextual din dreapta vă permite accesul la opțiuni. Dacă aveți o telecomandă, butonul contextual din dreapta vă permite să utilizați funcția zoom cu ajutorul tastelor de navigare în sus și în jos. În acest caz, pentru a accesa opțiunile apăsați pe butonul central, apoi pe butonul contextual din dreapta.

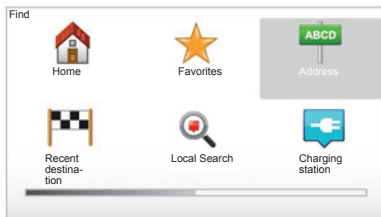
„Options”

Accesați opțiunile din funcția de explorare a hărții. Acest meniu vă permite să selectați informațiile pe care doriți să le vizualizați cu ajutorul funcției de explorare a hărții.

Pentru a modifica preferințele de afișare a punctelor de interes (PI), apăsați pe butonul contextual din stânga „POI”.

Pentru a valida selecția, apăsați pe butonul contextual din dreapta „Done”.

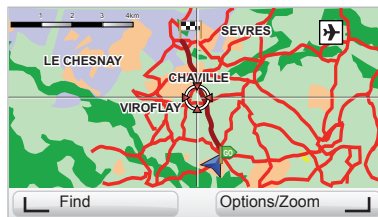
EXPLORAREA HĂRȚII (2/2)



„Find”

Puteți să centrați harta într-o poziție exactă; pentru aceasta, apăsați pe butonul contextual din stânga, apoi selectați „Find”. Acest meniu vă permite să centrați harta pe:

- domiciliul dumneavoastră;
- un element favorit;
- o adresă;
- o destinație recentă;
- o căutare locală;
- o căutare a stației de încărcare;
- un punct de interes.



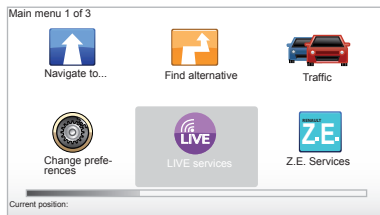
„Cursor position”

Din meniul de explorare a hărții, apăsați butonul central pentru a accesa meniul „Cursor position”. Acest meniu vă permite:

- să centrați harta pe poziția vehiculului;
- să navigați către punctul de pe hartă;
- să căutați un punct pe hartă;
- să adăugați punctul de pe hartă la favorite;
- să adăugați punctul de pe hartă la PI;
- să corectați poziția vehiculului dumneavoastră.



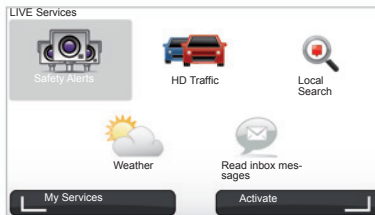
SERVICIILE LIVE (1/3)



Pe bază de abonament, Serviciile LIVE includ alerte de siguranță rutieră, HD Traffic™, căutare locală și condiții meteorologice.

Notă: serviciul HD Traffic™ se numește „Traffic” în cazul în care abonamentul nu este activat.

După perioada de testare de 3 luni aveți posibilitatea să prelungiți abonamentul online, prin TomTom HOME™ (consultați capitolul „Actualizarea sistemului”). Atunci când aceste servicii sunt disponibile în țara dumneavoastră, pictograma Servicii LIVE va fi activă pe ecranul de navigare.



Accesul la serviciile LIVE

Pentru a accesa serviciile LIVE:

- de la comanda centrală sau din telecomandă, apăsați butonul „MENU”;
- selectați „LIVE services”.

« Safety Alerts »

Acest serviciu include amplasarea radarelor mobile în timp real, punctele problematice din punctul de vedere al accidentelor și radarele fixe.

Cele mai recente actualizări cu privire la radarele fixe pot fi descărcate de la TomTom HOME™.

Cu „Safety Alerts” beneficiați și de alerte privind radarele mobile, pe lângă cele fixe. Informațiile sunt obținute în timp real, pe baza informațiilor furnizate de alți utilizatori TomTom.

Pentru a dezactiva această funcție, consultați meniul „Safety Alerts” din Serviciile LIVE.

Notă: lista radarelor fixe este actualizată numai prin TomTom HOME™ introducând cartela dumneavoastră SD în cititorul de cartele SD al unui computer conectat la Internet.

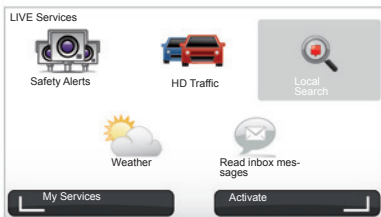
Notă: pentru radarele mobile, informațiile sunt furnizate în momentul în care un membru al comunității le transmite către baza de date.

Condiții pentru a beneficia de Serviciile LIVE:

- trebuie să dețineți un abonament valabil.

Conținutul Serviciilor LIVE variază în funcție de țară.

SERVICIILE LIVE (2/3)



« HD Traffic™ »

HD Traffic™ include un serviciu exclusiv de informații despre trafic, de înaltă calitate. Acest serviciu permite:

- planificarea unui itinerar cu reducerea întârzierilor cauzate de traficul rutier;
- cunoașterea duratei întârzierilor provocate de trafic pe ruta dumneavoastră;
- vizualizarea traficului în zona în care circulați.

Spre deosebire de sursa TMC, serviciul HD Traffic™ exploatează o nouă sursă de informații despre trafic: telefonul mobil al șoferilor.

Aceste date anonime permit cunoașterea exactă a poziției, direcției și vitezei utilizatorilor telefoanelor mobile care se deplasează pe rețeaua de drumuri.

HD Traffic™ indică durata și lungimea incidentelor. Acest serviciu acoperă o mare parte a rețelei de drumuri. Conținutul este actualizat la fiecare aproximativ 3 minute.

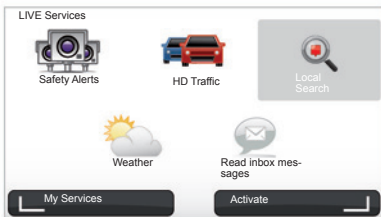
« Local Search »

Serviciul „Local Search” vă permite să căutați rapid orice punct de interes prin intermediul unui cuvânt-cheie, precum și să îl transformați într-o destinație.

« Weather »

Serviciul meteo vă pune la dispoziție buletine meteorologice pentru următoarele cinci zile, atât pentru locul în care vă aflați pe hartă, cât și pentru locul de destinație.

SERVICII LIVE (3/3)

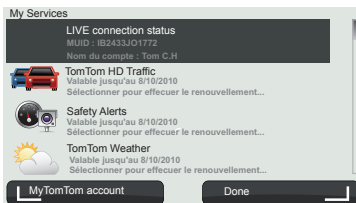


« My Services »

Acest serviciu vă permite să consultați data expirării serviciilor la care sunteți abonat. O reînnoire a abonamentului la servicii este posibilă din ecranul „My Services”, selectând unul dintre servicii.

Vi se va solicita o adresă de e-mail, la care vi se va trimite un mesaj în care vă vor fi indicate condițiile abonamentului.

Notă: disponibilitatea tuturor serviciilor LIVE variază în funcție de țară. Pentru a cunoaște disponibilitatea serviciilor în țara dumneavoastră, consultați un Reprezentant al mărcii.



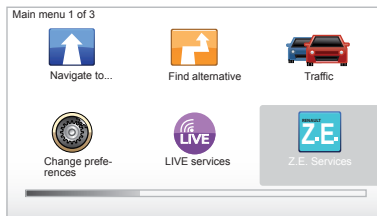
La pornirea Carminat TomTom, vi se propune să dezactivați conexiunea la Serviciile LIVE. În orice moment puteți să activați sau să dezactivați conexiunea apăsând pe butonul „Active”. Această opțiune funcționează numai dacă dețineți un abonament valabil.

SERVICIILE Z.E.

Serviciile Z.E. includ serviciile sistemului de navigare și alte servicii disponibile în afara acestuia (telefon mobil și Internet).

Printre altele, acestea furnizează informații despre starea de încărcare a vehiculului dumneavoastră cu ajutorul anumitor modele de telefoane mobile sau cu ajutorul computerului dumneavoastră. Aceste informații sunt afișate direct pe tabloul de bord al vehiculului dumneavoastră. Pentru orice alte informații, consultați un Reprezentant al mărcii.

Serviciile Z.E. incluse în sistemul de navigare vă permit să localizați stațiile de încărcare cele mai apropiate de vehiculul dumneavoastră, în plus față de stațiile deja incluse pe cartela dumneavoastră SD sau stațiile personale. Aceste servicii vă informează de asemenea cu privire la disponibilitatea în timp real a stațiilor de încărcare.



Accesul la Serviciile Z.E.

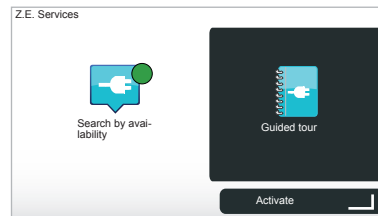
Pentru a accesa Serviciile Z.E.:

- de la comanda centrală sau din telecomandă, apăsați butonul „MENU”;
- selectați „Z.E. Services”.

Notă: disponibilitatea Serviciilor Z.E. variază în funcție de țară.

„Search by availability”

Această opțiune vă permite să accesați lista stațiilor de încărcare aflate în apropiere, care au cel puțin o bornă de încărcare disponibilă.

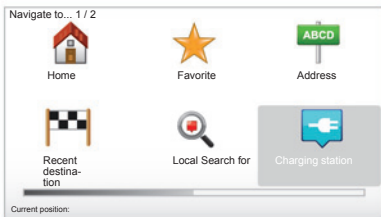


„Guided tour”

Serviciile Z.E. și funcțiile legate de vehiculele electrice sunt explicate în acest tutorial. Puteți apăsa pe butonul „OK” pentru a trece la ecranul următor sau pe butonul „BACK” pentru a reveni la ecranul anterior.

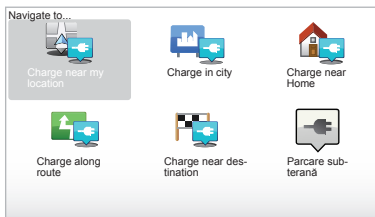
La pornirea Carminat TomTom, vi se propune să dezactivați conexiunea la Serviciile Z.E. În orice moment puteți să activați sau să dezactivați conexiunea apăsând pe butonul „Activate”. Această opțiune funcționează numai dacă dețineți un abonament valabil.

STAȚIE DE ÎNCĂRCARE



Acces la meniul Stație de încărcare

- Pentru a accesa meniul „Charging station”:
- de la comanda centrală sau telecomandă, apăsați pe butonul „MENU” pentru a accesa meniul principal, selectați „Navigate to...”, apoi validați;
 - în meniul „Navigate to...”, selectați „Charging station”.



„Charge near my location”

Această opțiune vă permite să găsiți stațiile de încărcare care se află aproape de poziția dumneavoastră actuală.

Notă: funcția este de asemenea disponibilă din meniul rapid. Apăsați pe joystick-ul central, apoi selectați „Charge near my location”.

„Charge in city”

Pentru a găsi stațiile de încărcare din orașul pe care îl vizitați, selectați acest serviciu.

„Charge near Home”

Această opțiune vă pune la dispoziție o listă a stațiilor de încărcare din apropiere.

„Charge along route”

Această opțiune permite vizualizarea stațiilor de încărcare pe care le puteți folosi în cursul călătoriei dumneavoastră.

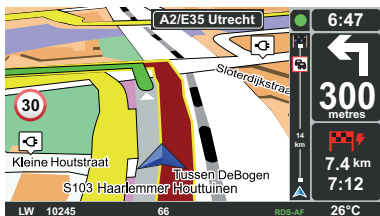
„Charge near destination”

Această opțiune include o listă de stații de încărcare din apropierea destinației dumneavoastră.

Înregistrarea de noi stații de încărcare

Atunci când vă încărcați vehiculul de la o stație de încărcare nouă, aceasta este salvată automat în lista de stații de încărcare personale din sistemul dumneavoastră. De asemenea, puteți crea și gestiona propriile stații de încărcare din meniul „Preferences” prin selectarea „Manage my charging stations”.

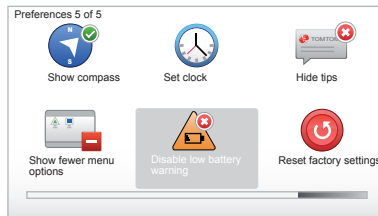
ZONĂ DE AUTONOMIE



Accesibilitatea destinației

Afișarea clasică a hărții indică dacă nivelul bateriei vehiculului dumneavoastră electric este suficient sau nu pentru a ajunge la destinație:

- steag verde: vehiculul poate ajunge la destinație cu nivelul actual al bateriei;
- steag roșu, cu simbolul unui fulger: trebuie să căutați o stație de încărcare pentru a evita pana de energie.



Vizualizarea zonei de autonomie

- În ghidare, de pe ecranul cu rezumatul rutei (butonul Info/Rută): puteți să vizualizați porțiunile (zonele) accesibile (cu verde) și inaccesibile (cu roșu) ale rutei;
- în afara ghidării, din meniul principal prin meniul „zonă accesibilă”: zona dumneavoastră de autonomie este prezentată printr-un cerc trasat în jurul poziției vehiculului;

Alertă baterie slabă

Dacă nivelul de încărcare atinge nivelul de alertă de pe tabloul de bord, sistemul vă propune în mod automat să selectați o stație de încărcare din apropiere.

Dezactivarea alertei de baterie slabă

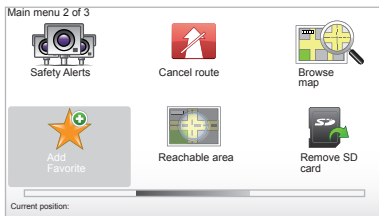
Această opțiune vă permite să dezactivați din sistem avertizarea privind nivelul bateriei:

- de la telecomandă, apăsați pe butonul „MENU”, apoi selectați „Modificare preferințe”;
- sau de la comanda centrală, apăsați lung pe butonul „MENU/SET”;
- selectați „Disable low battery warning”.

Pentru reactivare, selectați din nou această pictogramă.

Notă: în cazul în care ghidarea în curs se îndreaptă spre un punct de încărcare accesibil, alerta privind bateria nu se va declanșa.

ADĂUGAREA ȘI GESTIONAREA ELEMENTELOR FAVORITE (1/2)



Crearea unei intrări

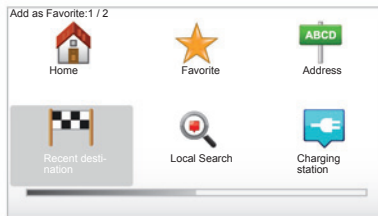
În meniul principal, apăsați pe tasta „MENU/SET”, apoi selectați „Add Favorite”. Aveți posibilitatea de a selecta poziția elementului dumneavoastră favorit din lista de mai jos:

„Home”

Aveți posibilitatea de a introduce propria dumneavoastră adresă în meniul favorite.

„Favorite”

Neutilizat.



„Address”

Pentru a introduce o adresă, aveți la dispoziție patru opțiuni:

- City centre,
- Street and house number,
- Postcode,
- Crossing or intersection.

„Recent destination”

Selectați un loc favorit din lista de adrese definite utilizat recent ca destinații.

„Local Search”

Puteți să căutați rapid orice punct de interes cu ajutorul unui cuvânt-cheie și să îl transformați în destinație.

„Charging station”

Această opțiune vă permite să adăugați o stație de încărcare la elementele favorite (exclusiv pentru vehiculele electrice).

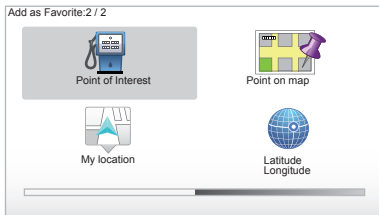
„Point of Interest”

Puteți adăuga la elementele dumneavoastră favorite un Punct de Interes (PI) din lista de mai jos:

- POI near you: pentru a efectua o căutare într-o listă de PI aflate în apropierea poziției dumneavoastră curente.
- POI in city: pentru a alege un PI dintr-un anumit oraș. În acest caz, trebuie să specificați orașul.
- POI near Home: pentru a efectua o căutare într-o listă de PI aflate în apropierea domiciliului dumneavoastră.

Dați elementului dumneavoastră favorit un nume ușor de reținut. Sistemul dumneavoastră de navigare sugerează întotdeauna un nume, de obicei adresa elementului favorit. Pentru a introduce un nume, este suficient să începeți să îl tastați.

ADĂUGAREA ȘI GESTIONAREA ELEMENTELOR FAVORITE (2/2)

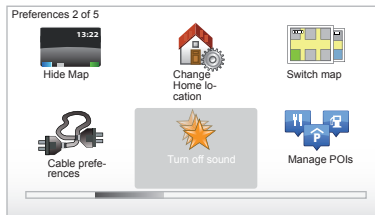


Dacă navigați către o destinație, puteți alege și dintr-o listă de PI care se află pe itinerarul dumneavoastră sau în apropierea destinației dumneavoastră. Alegeți una dintre următoarele opțiuni:

- POI along route ;
- POI near destination.

„Point on map”

Selectați poziția elementului dumneavoastră favorit cu ajutorul cursorului și apoi selectați „Done” cu ajutorul tastei contextuale.



„My location”

Dacă vă opriți într-un loc interesant, puteți selecta acest buton pentru a crea un element favorit.

„Latitude Longitude”

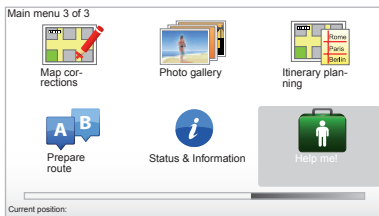
Selectați acest buton pentru a crea un element favorit prin introducerea valorilor de latitudine și longitudine.

Ștergerea/redenumirea unui element favorit

- Selectați meniul principal apăsând „MENU/SET”;
- selectați „Change preferences” pentru a afișa meniul Preferințe;



- derulați paginile până la „Manage Favorites” și selectați;
- selectați elementele favorite pe care doriți să le ștergeți sau să le redenumiți;
- selectați „Delete item” sau „Rename item” cu ajutorul tastei contextuale.



Puteți utiliza „Help me!” pentru a căuta un serviciu de asistență sau pentru a-l contacta. Meniul „Help me!” vă pune la dispoziție: „Emergency phone numbers”, „Drive to help”, „Where am I?” și „Guided tour”.

„Emergency phone numbers”

Atunci când alegeți un serviciu de asistență, poziția dumneavoastră actuală și numărul de telefon al punctului de interes (PI) vor fi afișate. Puteți selecta acest serviciu de asistență ca destinație, apăsând tasta contextuală.

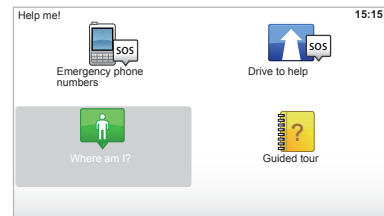
Meniul „Emergency phone numbers” vă propune diferite categorii de servicii:

- „Servicii de urgență”,
- „Cea mai apropiată secție de poliție”,
- „Cel mai apropiat cabinet medical”,
- „Cel mai apropiat spital”,
- „Cel mai apropiat mijloc de transport în comun”,
- „Service auto”,
- „Cel mai apropiat cabinet stomatologic”,
- „Cea mai apropiată farmacie”,
- „Cel mai apropiat cabinet veterinar”.

„Drive to help”

Utilizați sistemul dumneavoastră pentru a ajunge, pe șosea, la unul dintre serviciile de asistență de mai jos:

- „Service auto”,
- „Cel mai apropiat spital”,
- „Cel mai apropiat cabinet medical”,
- „Cea mai apropiată secție de poliție”,
- „Cea mai apropiată farmacie”,
- „Cel mai apropiat cabinet stomatologic”.



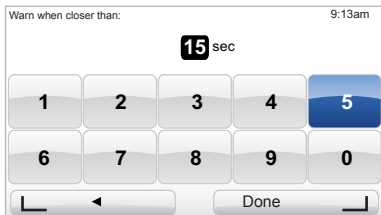
„Where am I?”

Sistemul afișează poziția dumneavoastră actuală (adresa) și indică coordonatele GPS (latitudine/longitudine).

„Guided tour”

Sistemul dumneavoastră vă pune la dispoziție tutoriale, pentru a deprinde rapid diferitele funcții.

MENIU RADAR (1/2)

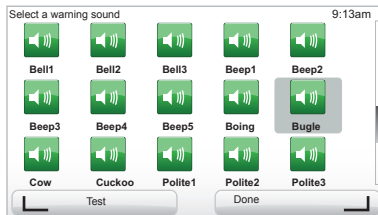


„Change warning preferences”

Acest meniu vă permite să ștergeți sau să modificați intervalul de timp prevăzut pentru avertizare înainte de radar, precum și nivelul sonor al avertizării.

În meniul principal, apăsați tasta „MENU/SET”, selectați „Safety Alerts”, apoi „Change warning preferences”.

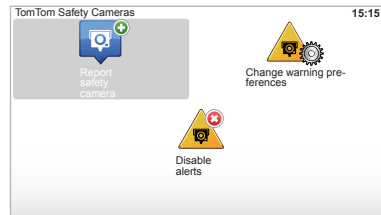
Pentru a adăuga alerte radar (mobil, puncte de taxare de autostradă...), bifați tipurile de radar dorite.



Selectați tipul de radar pe care doriți să îl modificați; sistemul vă va întreba dacă doriți să eliminați avertizarea. Utilizați tastele contextuale pentru a valida sau nu alegerea.

Dacă alegeți „No”, stabiliți cu cât timp înainte de radar doriți să fiți avertizat și apăsați „Done” cu ajutorul tastei contextuale.

Selectați tipul de semnal sonor pe care doriți să îl auziți atunci când sunteți avertizat de apropierea unui radar. Testați cu ajutorul tastei contextuale din stânga și validați folosind tasta din dreapta.



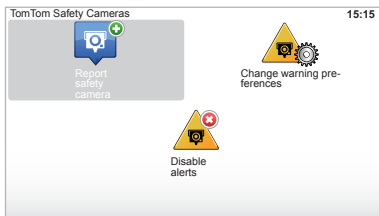
„Disable alerts”

Puteți activa/dezactiva alertele radar. În meniul principal, apăsați tasta „MENU/SET”, selectați „Alerte de siguranță rutieră”, apoi „Disable alerts” dacă alertele sunt active sau „Enable alerts” dacă alertele sunt dezactivate.



În unele țări, descărcarea și activarea opțiunii de alertă radar este ilegală și poate constitui o încălcare a legilor în vigoare.

MENIU RADAR (2/2)

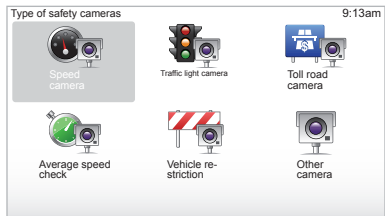


„Report safety camera”

Dacă pe parcursul rutei sistemul de navigare nu vă indică un radar fix sau mobil, puteți introduce aceste coordonate manual.

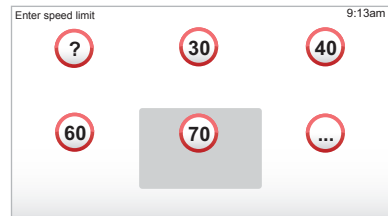
În meniul principal, apăsați tasta „MENU/SET”, selectați „Safety Alerts”, apoi „Report safety camera”. Pentru o operare mai rapidă, puteți semnala prezența unui radar din meniul rapid (butonul central). Meniul rapid va apărea pe ecran. Selectați „Report safety camera”.

Sistemul dumneavoastră vă va solicita tipul de radar „Fixed camera” sau „Mobile camera”.



Selectați tipul. Sistemul deschide o pagină a hărții. Cu ajutorul comenzilor direcționale, așezați reperul roșu pe amplasamentul radarului și validați folosind butonul central.

Pentru ca sistemul dumneavoastră să includă și radarele introduse manual, trebuie să vă abonați la actualizările privind localizarea radarelor prin TomTom HOME™. Radarele vor fi active după verificarea poziției de către serviciile de asistență tehnică TomTom.



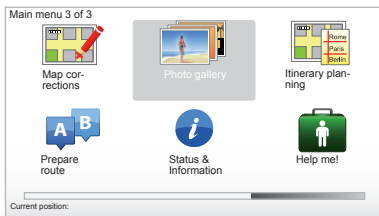
Sistemul vă va solicita să validați cu ajutorul tastelor contextuale poziția indicată.

Dacă ați validat poziția, sistemul vă va solicita tipul de radar.

Când alegeți tipul de radar „Speed camera”, sistemul vă va solicita limita de viteză. Selectați viteza și validați cu ajutorul butonului central.

Pentru a obține lista actualizată a radarelor mobile, consultați capitolul „LIVE services”.

ECRAN DE VIZUALIZARE A IMAGINILOR

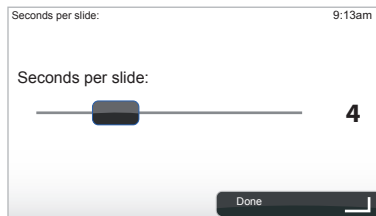


Vizualizarea imaginilor

Puteți utiliza sistemul de navigare pentru vizualizarea imaginilor.

În meniul principal, apăsați tasta „MENU/SET”, selectați „Photo gallery” și se va deschide galeria de imagini.

Selectați imaginea pe care doriți să o priviți.



Pentru ca imaginile să se deruleze succesiv, selectați „Slideshow” folosind butonul contextual din dreapta. Sistemul vă solicită să selectați intervalul de timp cât doriți ca imaginile să stea afișate, prin utilizarea tastelor cu săgeți. Dacă doriți o imagine fixă, mutați cursorul în partea dreaptă.

Finalizați cu ajutorul butonului contextual din dreapta.

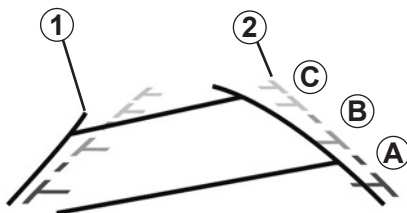
Sucesiunea de imagini începe.

Notă: Pentru a adăuga/șterge imagini, consultați capitolul „Actualizarea sistemului”.

Formatul imaginilor citite de sistemul dumneavoastră

BMP	JPG
1-bit, 2 culori	Tonuri de gri
4 biți 16 culori	RGB
8 biți 256 culori	
24 biți 16,7 milioane de culori	

CAMERĂ DE MERS ÎNAPOI



Funcționare

La trecerea în marșarier (și până la 5 secunde aproximativ după trecerea într-un alt raport), o vizualizare a mediului înconjurător din spatele vehiculului se afișează pe tabloul de bord însoțit de două gabarite **1** și **2** (mobil și fix).

Notă: aveți grijă astfel încât camera de mers înapoi să nu fie acoperită (murdărie, noroi, zăpadă...).

Gabarit Mobil 1

Este reprezentat în albastru pe ecranul de navigare. Indică traiectoria vehiculului în funcție de poziția volanului.

Gabarit fix 2

Gabaritul fix este constituit din repere de culori **A**, **B** și **C** care indică distanța din spatele vehiculului:

- **A** (roșu) la aproximativ 50 centimetri de vehicul;
- **B** (galben) la aproximativ 1 metru de vehicul;
- **C** (verde) la aproximativ 2 și 3 metri de vehicul;

Ecranul reprezintă o imagine inversată. Gabaritele sunt o reprezentare proiectată pe suprafață plană, această informație trebuie ignorată atunci când se suprapune unui obiect vertical sau pus pe sol.

Obiectele care apar pe marginea ecranului pot fi deformat.

În caz de luminozitate prea puternică (ninsoare, vehicul în soare...), vederea prin cameră poate fi perturbată.

Atunci când portbagajul este deschis sau închis incorect, mesajul „Heckklappe offen” apare pe tabloul de bord (risc de informare greșită pe ecran).

După actualizarea sistemului, camera de mers înapoi va fi temporar indisponibilă.

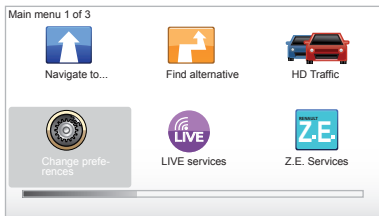
Acest gabarit rămâne fix și indică traiectoria vehiculului dacă roțile sunt în linie cu vehiculul.

Acest sistem se utilizează mai întâi cu ajutorul gabaritelor (mobil pentru traiectorie și fix pentru distanță), apoi atunci când zona roșie este atinsă, ajutați-vă de reprezentarea barei parașoc pentru a vă opri în mod precis.



Această funcție este o asistență suplimentară. Ea nu poate, în nici un caz, să înlocuiască atenția, nici responsabilitatea șoferului.

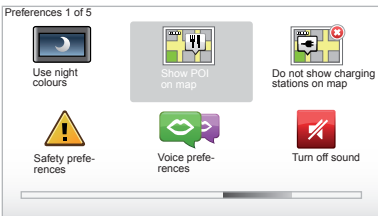
Șoferul trebuie să fie întotdeauna atent la evenimentele neprevăzute care pot interveni în timpul conducerii: aveți grijă întotdeauna să nu existe obstacole mobile (ca de exemplu un copil, un animal, cărucior de copil, bicicletă...) sau un obstacol prea mic sau prea subțire (piatră de mărime medie, țărșu foarte subțire...) în momentul manevrei.



Pentru a accesa parametrii de sistem:

- apăsați tasta „MENU/SET”;
- selectați meniul „Change preferences”.

Notă: funcția este de asemenea accesibilă de la comanda centrală, printr-o apăsare lungă a butonului „MENU/SET”.



Reglarea afișării

Reglarea luminozității

Modificați luminozitatea ecranului în funcție de lumina exterioară. Atunci când lumina este slabă, ecranul este mai ușor de citit dacă afișarea nu este foarte luminoasă. Din comanda centrală, apăsați tasta „LIGHT/DARK” sau pe telecomandă apăsați butonul central și selectați „Brightness preferences”.

Afișări de zi/noapte

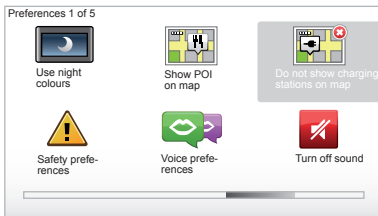
Trecerea din modul zi în modul noapte este automată. Dacă doriți să faceți modificarea manual, selectați culoarea pentru noapte sau pentru zi din meniul „Change preferences” sau din „Quick menu”. Dacă ați utilizat modul manual, modul automat este dezactivat. Pentru a-l reactiva, din meniul „Change preferences”, selectați „Brightness preferences” și bifați „Switch to night view when dark”.

„Show POI on map”

Selectați „Show POI on map”, apoi bifați cu ajutorul butonului central PI care doriți să apară pe hartă în timpul navigării.

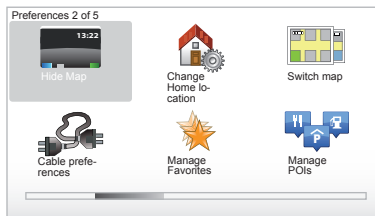
„Safety preferences”

Acest meniu vă permite să activați alertele sonore pentru depășirea vitezei, cele aferente apropierii de un lăcaș de cult sau de o școală, dar și să simplificați meniurile pentru a vă fi de ajutor în călătoriile dumneavoastră. Pentru a activa aceste opțiuni, bifați-le și apoi încheiați operațiunea cu ajutorul butonului central.



„Do not show charging stations on map”

Acest meniu, specific vehiculelor electrice, vă permite să dezactivați afișarea stațiilor de încărcare pe hartă.



„Hide Map”

Acest meniu vă permite să mascați harta.

„Change Home location”

Acest meniu vă permite să modificați adresa de domiciliu.

„Switch map”

Utilizați acest meniu dacă instalați mai multe hărți pe cartela dumneavoastră SD. Pentru a schimba cartela, selectați „Switch map”, apoi sistemul vă va solicita să selectați cartela dorită.

„Cable preferences”

Pentru a selecta cablul de alimentare pe care doriți să îl utilizați, selectați „Preferințe privind cablul” din meniul „Preferences”, apoi selectați-l. Acest meniu vă permite să selectați cablurile cu care este prevăzut vehiculul dumneavoastră. Atunci când lansați ghidarea către o stație de încărcare, sistemul dumneavoastră verifică dacă stația de încărcare este compatibilă cu cablurile pe care le-ați selectat și vă informează cu privire la compatibilitate. Amintiți-vă deci să indicați cablurile pe care le-ați achiziționat.

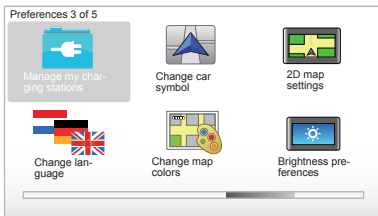
Notă: sistemul dumneavoastră vă informează cu privire la incompatibilitatea cablului cu stația de încărcare.

„Manage Favorites”

Acest meniu vă permite să ștergeți sau să redenumiți elementele favorite înregistrate.

„Manage POIs”

Acest meniu vă permite să adăugați, să modificați sau să ștergeți PI sau categoriile de PI.



„Manage my charging stations”

Acest meniu vă permite să creați și să gestionați propriile stații de încărcare, precum și pe cele detectate automat de sistem.

„Change car symbol”

Acest meniu vă permite să modificați pictograma vehiculului în harta de navigare 3D.

„2D map settings”

Acest meniu este accesibil cu ajutorul telecomenzii și vă permite să vizualizați harta de navigare în 2D sau 3D

Consultați capitolul „Prezentare comenzi” din acest document.

„Change language”

Pentru a alege o limbă, selectați limba dorită, apoi sistemul vă va solicita să alegeți o voce.

Selectați limba dorită din lista de mai jos:

- Afrikaans
- Catalană
- Cehă
- Daneză
- Olandeză
- Engleză (Regatul Unit)
- Engleză (SUA)
- Estonă
- Greacă
- Finlandeză
- Flamandă
- Franceză
- Germană
- Maghiară
- Italiană
- Letonă

- Lituaniană
- Norvegiană
- Poloneză
- Portugheză (Brazilia)
- Portugheză (Portugalia)
- Slovacă
- Spaniolă
- Spaniolă (America Latină)
- Suedeză
- Turcă
- Rusă
- Malaieză.

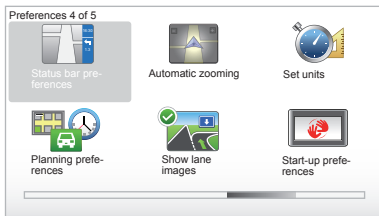
Pentru validare, apăsați butonul central.

„Change map colors”

Selectați „Change map colors”, apoi alegeți culorile dorite pentru funcționare pe timpul zilei și pe timpul nopții. Puteți descărca noi culori. Pentru a selecta o culoare descărcată, selectați o paletă complementară, apoi culoarea dorită.

„Brightness preferences”

Acest meniu vă permite să selectați luminozitatea sistemului de navigare în funcție de luminozitatea exterioară.



„Status bar preferences”

Bifați în listă opțiunile care doriți să apară în bara de stare a hărții de navigare.

„Automatic zooming”

Acest mod de zoom automat permite mărirea progresivă în apropierea unei schimbări de direcție.

„Set units”

Unități de măsură pentru distanță

Selectați „miles” sau „kilometers”, apoi selectați „Done” utilizând tastele contextuale.

Afișarea coordonatelor

Alegeți unul dintre cele 3 moduri de afișare a latitudinii și longitudinii, apoi selectați „Done” folosind tastele contextuale pentru a trece la pasul următor.

„Planning preferences”

Acest meniu vă permite să definiți preferințele dumneavoastră pentru:

Tipul planificării

Selectați unul dintre tipurile de planificări, apoi încheiați operațiunea cu ajutorul butonului central. Criteriul de planificare recomandat este „Fastest route”.

„IQ Routes™”

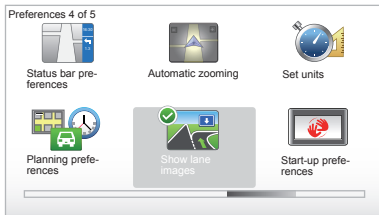
După selectarea criteriului de planificare, sistemul vă propune activarea/dezactivarea funcției „IQ Routes™”.

Dacă IQ Routes™ este activată, această caracteristică vă permite să calculați rutele pe baza traficului mediu, în funcție de zi și de oră, precum și să planificați cel mai bun itinerar, ținând cont de vitezele măsurate efectiv pe drumuri.

Ecoparcours

Ecoparcours este o rută care va facilita economia de energie a vehiculului dumneavoastră.

Notă: Vehiculele electrice sunt prevăzute cu un Ecoparcours Z.E. specific.



„Planning preferences”

(continuare)

Preferințe privind taxele de autostradă

Acest meniu vă permite să reglați preferințele dumneavoastră de plată. Odată activată această opțiune și după ce ați introdus o destinație, sistemul vă întreabă dacă doriți să modificați itinerarul. Selectați unul dintre cele 3 tipuri de itinerare, apoi validați cu ajutorul butonului contextual din dreapta.

Tipuri de drumuri

Selectați preferințele dumneavoastră pentru porțiuni specifice ale rutelor, cum ar fi drumuri neasfaltate, treceri cu feribotul.

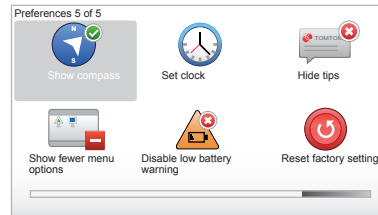
„Show lane images”

În apropierea unui punct de schimbare a rutei (pe marile artere), sistemul poate comuta în modul „Show lane images”: o imagine 3D vă prezintă o vedere mărită a intersecției, cu o săgeată de ghidare, precum și cu panouri de semnalizare.

Puteți dezactiva această funcție selectând „Hide lane images”. Pentru a o reactiva, selectați „Show lane images”.

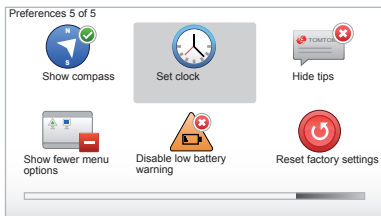
„Start-up preferences”

Acest meniu vă permite să modificați inițializarea sistemului și să modificați pagina de start, prin personalizarea acesteia cu o fotografie la alegere.



„Enable compass”

Acest meniu vă permite să selectați activarea sau dezactivarea busolei atunci când navigați.



„Set clock”

La trecerea de la ora de vară la ora de iarnă sau în timpul unei călătorii în străinătate, este necesară modificarea orei sistemului dumneavoastră.

Selectați „Set clock”, sistemul vă oferă trei moduri de afișare. Selectați modul dorit, apoi „Done” cu ajutorul tastei contextuale. Reglați ora, apoi „Done”.

Sincronizarea ceasului

Opțiunea de sincronizare vă permite să reglați ora direct pe baza informațiilor GPS.

Selectați această opțiune apăsând tasta contextuală din stânga „Sync”.

Afișare/ascundere sfaturi

Atunci când folosiți sistemul de navigare, acesta va afișa sfaturi care vă vor permite să utilizați mai bine funcțiile sistemului. Le puteți dezactiva selectând „Hide tips”, pentru a reactiva afișarea sfaturilor selectați „Show tips”.

„Show fewer menu options”

Această opțiune vă permite să simplificați meniul sistemului dumneavoastră, pentru o utilizare mai rapidă în timpul călătoriilor. Pentru a activa toate opțiunile, selectați din această pictogramă.

„Disable low battery warning”

Când bateria este aproape descărcată, sistemul trece în modul de alertă, propunându-vă o stație de încărcare accesibilă din poziția dumneavoastră curentă.

Această opțiune permite dezactivarea alertei cu privire la nivelul de încărcare al bateriei cu care este prevăzut sistemul dumneavoastră.

Notă: În cazul în care ghidarea în curs se îndreaptă spre un punct de încărcare accesibil, alerta privind bateria nu se va declanșa.

„Reset factory settings”

Reinițializare completă

Acest meniu vă permite să ștergeți toate informațiile din sistem.

Reinițializare parțială

Acest meniu vă permite să ștergeți toate informațiile cu caracter personal (elemente favorite, destinații recente ...).

Notă: După reinițializare, sistemul va reporni în limba engleză. Pentru a schimba limba, consultați paragrafele „Change language”.

ACTUALIZAREA SISTEMULUI (1/4)



Cu ajutorul aplicației TomTom HOME™ pe care o instalați prin inserarea cartelei dumneavoastră SD în cititorul de cartele SD al unui computer conectat la Internet, puteți:

- să actualizați sistemul de navigare și să îi optimizați funcționarea (hărți, software, voci amuzante...);
- să salvați datele sistemului de navigare pe computerul personal;

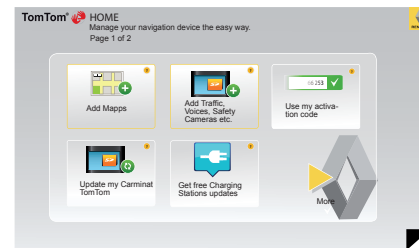
Ecraanele reproduse în acest manual nu au caracter contractual.

- să adăugați sau să ștergeți date;
- să vă personalizați sistemul;
- să distribuiți corecțiile aduse hărților în cadrul comunității (Map Share™);
- să înlocuiți hărțile inițiale ale sistemului de navigare cu hărți ale unor țări noi (de ex. : Europa de Vest);
- să vă abonați la Serviciile LIVE (accesați meniul „Add Traffic, Voices, Safety Cameras etc.” din TomTom HOME™, și selectați „LIVE services”);
- sau să descărcați manualul de utilizare;
- să descărcați actualizări ale stațiilor de încărcare pentru vehiculele electrice.

Meniurile aplicației TomTom HOME™ vă ghidează pentru a efectua toate aceste operațiuni.

Pentru aceasta, trebuie:

- să scoateți cartela SD sistemului dumneavoastră de navigare;
Notă: pentru a scoate cartela SD, consultați capitolul „Cartela SD: utilizare, inițializare”, paragraful „Scoaterea cartelei SD” din manualul dumneavoastră.



- introduceți cartela SD în cititorul de cartele al computerului dumneavoastră conectat la Internet (ar putea fi necesar un cititor de cartele SD extern);
- instalați aplicația TomTom HOME™ cu doar câteva clicuri, urmând instrucțiunile care apar pe ecran.

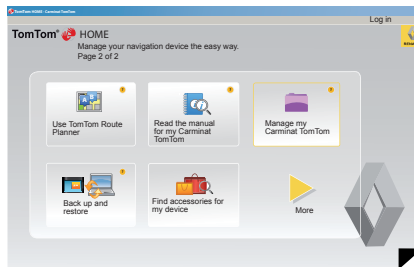
ACTUALIZAREA SISTEMULUI (2/4)

Instalarea programului

Introduceți cartela SD în cititorul de cartele SD al computerului dumneavoastră conectat la Internet.

Instalarea programului va porni automat.

Urmați instrucțiunile de pe ecran.

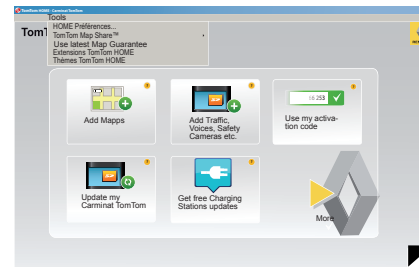


Crearea unui cont Internet la TomTom HOME™

Creați-vă contul Internet la TomTom HOME™ făcând clic pe „Log in” deasupra logo-ului RENAULT. Asocierea cartelei dumneavoastră SD la sistem se efectuează automat, ca să vă puteți bucura pe deplin de sistemul dumneavoastră de navigare.



În unele țări, descărcarea și activarea opțiunilor privind alertele radar este ilegală și poate constitui o încălcare a legilor în vigoare.



Garanția actualizării hărții

După livrarea vehiculului nou, aveți la dispoziție o perioadă de maximum 60 de zile pentru a vă actualiza hărțile în mod gratuit. După expirarea acestui termen, actualizarea se va face contra cost.

Având în vedere faptul că rețeaua de drumuri se modifică radical în fiecare an, TomTom vă oferă cele mai exacte și fiabile hărți de pe piață.

Pentru a verifica dacă o hartă mai recentă este disponibilă:

- faceți clic pe „Tools”;
- apoi faceți clic pe „Use latest Map Guarantee”.

ACTUALIZAREA SISTEMULUI (3/4)

Principalele caracteristici disponibile

Descărcarea hărților

Făcând clic pe pictograma „Add Maps”, accesați meniul care vă permite să descărcați hărți. Hărțile disponibile pentru descărcare sunt actualizate regulat.

Abonarea la Serviciile LIVE, descărcarea punctelor de interes

Făcând clic pe pictograma „Add Traffic, Voices, Safety Cameras etc.”, accesați meniul care vă permite, printre altele:

- să vă abonați la Serviciile LIVE;
- să descărcați voci pentru a vă personaliza sistemul;
- să descărcați Puncte de Interes (PI);
- ...

Actualizarea stațiilor de încărcare

Făcând clic pe pictograma „Update my Carminat TomTom”, veți avea acces la meniul de unde puteți obține harta actualizată a stațiilor de încărcare pentru vehiculul dumneavoastră.

Abonament la Serviciile LIVE

Abonați-vă la Serviciile LIVE pe TomTom HOME™ cu ajutorul unui computer conectat la Internet.

La bordul vehiculului dumneavoastră, din „LIVE Services”, intrați în „My Services” și introduceți numele de utilizator și parola pentru a activa serviciile.

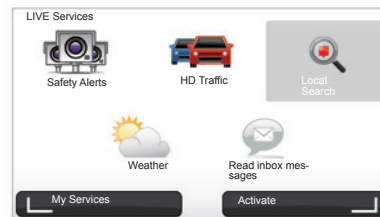
Dacă nu puteți să accesați meniul „My Services”, activați rețeaua de comunicare a Carminat TomTom selectând butonul „Activate”.

Copia de siguranță a datelor din sistemul dumneavoastră

Acest meniu vă permite să efectuați o copie de siguranță și să restaurați datele sistemului din computerul dumneavoastră.

Vă recomandăm insistent să creați regulat o copie de siguranță a datelor din sistem.

Această copie de siguranță vă va permite să vă recuperați datele în cazul pierderii cartei SD de exemplu.



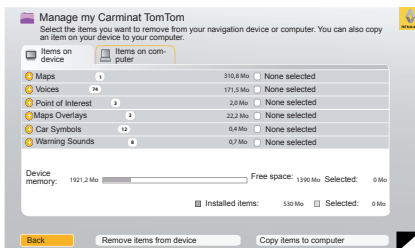
Personalizarea sistemului dumneavoastră

Aveți de asemenea posibilitatea să vă personalizați sistemul prin instalarea de noi puncte de interes, de voci artificiale sau prin modificarea paletei de culori.

Descărcarea manualului sistemului dumneavoastră

Făcând clic pe pictograma „Read the manual for my Carminat TomTom”, aveți acces la înțregul manual de instrucțiuni al sistemului dumneavoastră.

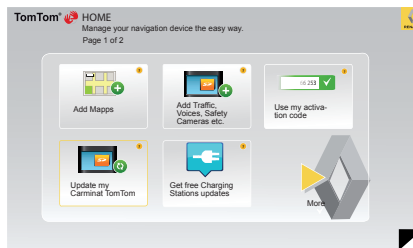
ACTUALIZAREA SISTEMULUI (4/4)



Gestionarea sistemului Carminat TomTom

Acest meniu vă permite să verificați spațiul disponibil pe cartela SD a sistemului dumneavoastră și este foarte util atunci când descărcați hărți care includ mai multe țări (de exemplu: Europa de Vest).

Ecranele reproduse în acest manual nu au caracter contractual.



Actualizarea sistemului

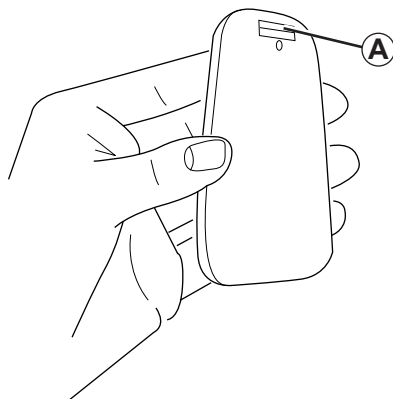
Pentru a vă bucura pe deplin de sistemul dumneavoastră de navigare, vă sfătuim să îl actualizați cât mai des posibil.

Map Share™

După ce sistemul dumneavoastră a fost actualizat, aveți posibilitatea de a distribui corecțiile aduse hărților în cadrul comunității de utilizatori ai sistemului.

Descărcarea actualizărilor trebuie să se facă numai prin Internet.

TELECOMANDĂ: baterii

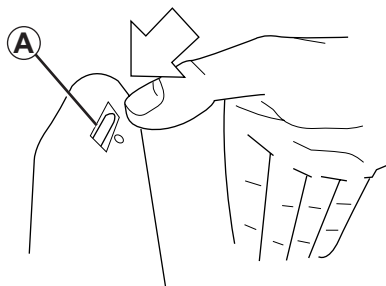


Atunci când LED-ul telecomenzii clipește în culoarea roșie și pe ecran apare un mesaj, înlocuiți bateriile telecomenzii.

Țineți telecomanda de părțile laterale și apăsați pe zăvorul **A** din partea din spate.

Tastatura se va desprinde de partea din spate a aparatului.

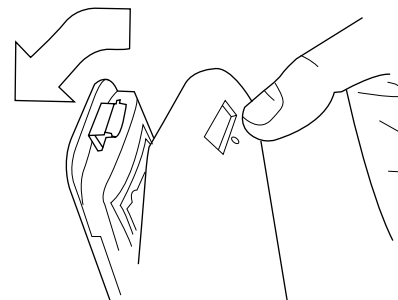
Notă: aveți grijă să nu scăpați din mână partea din față.



Introduceți bateriile (tip: AAA/LR3/UM4 (1.5V)) în telecomandă. Asigurați-vă că ați introdus bateriile în direcția corectă, așa cum se indică pe carcasa telecomenzii.

Introduceți la loc partea din spate a bateriei și apăsați pe oricare dintre butoane pentru a porni telecomanda.

Telecomanda se conectează automat la sistemul dumneavoastră de navigare.



Notă: atunci când nu folosiți telecomanda timp de 20 de secunde, aceasta intră automat în modul de economisire a bateriei.

Atunci când nu folosiți telecomanda timp de 20 de minute, aceasta se stinge automat. Apăsați pe orice buton pentru a porni telecomanda.

Nu aruncați bateriile uzate în natură, depuneți-le la un organism însărcinat cu colectarea și reciclarea bateriilor.



ANOMALII DE FUNCȚIONARE (1/3)

Sistem		
Descriere	Cauze	Soluții
Nu este afișată nicio imagine.	Ecranul este inactiv.	Asigurați-vă că ecranul nu este inactiv.
Nu se aude niciun sunet.	Volumul este redus la minimum sau sunetele au fost dezactivate.	Măriți volumul sau activați sunetele.
Harta nu se afișează.	Harta SD lipsește sau este deteriorată.	Verificați existența hărții SD.

Navigare		
Descriere	Cauze	Soluții
Poziția vehiculului pe ecran nu corespunde cu amplasarea reală a acestuia. Martorul luminos GPS de pe ecran este de culoare gri sau galbenă.	Localizare incorectă a vehiculului din cauza recepției GPS.	Deplasați vehiculul până când obțineți o recepție bună a semnalelor GPS.
Informațiile furnizate pe ecran nu corespund cu realitatea.	Harta SD nu mai este actuală.	Descărcați o actualizare de la TomTom HOME™.
Informațiile despre trafic nu sunt afișate pe ecran.	Ghidarea nu este activată.	Asigurați-vă că ghidarea este activată. Selectați o destinație și inițializați ghidarea.
Anumite rubrici ale meniului nu sunt disponibile.	Meniul „Safety preferences” este activat.	Dezactivați opțiunea „Safety preferences”.

ANOMALII DE FUNCȚIONARE (2/3)

Navigare		
Descriere	Cauze	Soluții
Ghidarea vocală nu este disponibilă.	Fie ghidarea vocală, fie ghidarea este dezactivată.	Măriți volumul. Asigurați-vă că ghidarea vocală este activată. Asigurați-vă că ghidarea este activată.
Ghidarea vocală nu corespunde realității.	Ghidarea vocală poate varia în funcție de mediu.	Conduceți ținând cont de condițiile reale.
Itinerarul propus nu începe sau nu se încheie la destinația dorită.	Destinația nu este recunoscută de sistem.	Introduceți o rută aflată în apropierea destinației dorite.
Sistemul calculează automat o ocolire.	Serviciul „Traffic info” calculează o rută alternativă.	
Recepția slabă a HD Traffic™.	Vehiculul este într-o zonă aflată în afara ariei de acoperire sau nu sunteți abonat la Serviciile Live.	Deplasați-vă cu vehiculul.

ANOMALII DE FUNCȚIONARE (3/3)

Navigare		
Descriere	Cauze	Soluții
Pictograma vehiculului nu este afișată.	Harta este în modul 2D.	Comutați la vizualizarea hărții 3D prin apăsarea butonului 2D/3D de pe comanda centrală sau de pe telecomandă.
Serviciile Z.E. nu funcționează. (exclusiv pentru vehiculele electrice).	<ul style="list-style-type: none"> – Vehiculul se găsește într-o zonă aflată în afara ariei de acoperire. sau <ul style="list-style-type: none"> – În prezent nu dețineți niciun abonament valabil. 	<ul style="list-style-type: none"> – Utilizați Serviciile Z.E. într-o zonă aflată în aria de acoperire sau <ul style="list-style-type: none"> – Vizitați site-ul MyRenault pentru a vă reînnoi abonamentul la Serviciile Z.E.
Sistemul nu găsește sau găsește puține stații de încărcare. (exclusiv pentru vehiculele electrice).	Baza de date privind stațiile de încărcare nu este actualizată.	Vizitați site-ul TomTom HOME™ pentru a descărca o listă actualizată a stațiilor de încărcare.
Sistemul indică faptul că stațiile de încărcare sunt incompatibile, deși vehiculul este compatibil. (exclusiv pentru vehiculele electrice).	<ul style="list-style-type: none"> – Lista de compatibilitate nu este actualizată. și/sau <ul style="list-style-type: none"> – Cablurile vehiculului nu au fost declarate în meniul „Cable preferences”. 	<ul style="list-style-type: none"> – Vizitați site-ul TomTom HOME™ pentru a descărca o listă actualizată a stațiilor de încărcare; lista de compatibilitate va fi actualizată automat în același timp. și/sau <ul style="list-style-type: none"> – Declarați toate cablurile vehiculului la „Cable preferences”.

INDEX ALFABETIC (1/2)

A

adresă.....	17 → 21
anomalii de funcționare	56 → 58

B

Bluetooth®.....	55
busolă.....	16

C

comenzi	5 – 6, 13
culori.....	45

D

date personale	
salvare.....	51 → 54
ștergere.....	51 → 54
destinație	18
diaporamă.....	43

E

ecran	
afișări de navigare	22 → 25
veghe	10

F

favorit	
adăugare.....	38 – 39
ștergere.....	39
redenumire.....	39

G

ghidare	
activare.....	17 → 22
anulare	25
GPS	
receptor.....	3

H

hartă	
afișare	16, 30 – 31

scară	16
SD	2 – 3, 8 – 9
simboluri cartografice.....	16

I

informații despre trafic	27 → 29
inițieri rapide	11 – 12
IQ rutier.....	48
itinerar bis.....	24 – 25, 27 → 29
itinerar detaliat.....	22 → 25

M

MENIU.....	13 – 14
meniu prescurtat.....	14
mod 3D/2D	5 – 6

N

navigare.....	27 → 29
---------------	---------

O

ocolire.....	24 – 25, 27 → 29
oprire	10
oră	
reglaj	49

P

precauții de utilizare.....	2
puncte de interes (PI)	19

R

radare	
semnalare	41 – 42
reglaje.....	41 – 42, 45 → 50
luminozitate.....	45
navigare	28

S

sistem	
actualizare.....	51 → 54
inițializare	8 – 9, 49

INDEX ALFABETIC (2/2)

sistem de navigare	2
sunete	
activare.....	15
dezactivare.....	15
T	
taste.....	13
taste contextuale	5 – 6, 13 – 14
telecomandă	
baterii	55
treaptă	10
V	
voce	
activare.....	15, 48
dezactivare.....	15, 48
volum	15

© RENAULT 2010 - Toate drepturile de reproducere, traducere și adaptare sunt rezervate pentru toate țările. Orice reproducere integrală sau parțială, efectuată fără acordul RENAULT este ilegală și va face obiectul urmăririi penale.

TomTom™ și logo-ul TomTom („două mâini”) fac parte dintre mărcile comerciale, aplicațiile sau mărcile înregistrate ale TomTom International B.V.

(www.e-guide.renault.com) (www.renault-multimedia.com)

RENAULT S.A.S. SOCIÉTÉ PAR ACTIONS SIMPLIFIÉE AU CAPITAL DE 533 941 113 € / 13-15, QUAI LE GALLO
92100 BOULOGNE-BILLANCOURT R.C.S. NANTERRE 780 129 987 — SIRET 780 129 987 03591 / TÉL. : 0810 40 50 60

NX 972-4 – 77 11 407 693 – 09/2012 – Edition roumaine

